

Distr.: General
29 April 2013
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثامنة والستون

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥*

باب الإيرادات ٣
الخدمات المقدمة إلى الجمهور

المحتويات

الصفحة

٣	.....	لمحة عامة
١٠	.....	ألف - برنامج العمل
١٠	.....	١ - عمليات إدارة بريد الأمم المتحدة
١٦	.....	٢ - بيع منشورات الأمم المتحدة
٢٣	.....	٣ - الخدمات المقدمة للزوار
٣٢	.....	٤ - خدمات إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية المدرة للإيرادات
٣٥	.....	٥ - بيع الهدايا
٣٦	.....	٦ - عمليات محل بيع الصحف
٣٧	.....	٧ - عمليات المرآب

* سيصدر موجز الميزانية البرنامجية المعتمدة بوصفه الوثيقة A/68/6/Add.1.



الرجاء إعادة استعمال الورق

260613 240613 13-31736 (A)



٣٩	.....	٨ - عمليات خدمات المطاعم
٤٢	.....	٩ - العمليات التجارية الأخرى
٤٦	.....	باء - دعم البرامج
٤٦	.....	وحدة حسابات الإيرادات

لمحة عامة

الجدول ب إ ٣-١

تقديرات الإيرادات والنفقات^(١)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	مقترح مقدم من الأمين العام
٣٩ ٥٤٧,٥	إجمالي الإيرادات
٣٩ ١١٣,٢	إجمالي النفقات (بما في ذلك إعادة تقدير التكاليف)
٤٣٤,٣	صافي الإيرادات
	التقديرات المعتمدة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣
٣٦ ٧١٣,٧	إجمالي الإيرادات
٣٩ ١٧٣,٣	إجمالي النفقات (بما في ذلك إعادة تقدير التكاليف)
(٢ ٤٥٩,٣)	صافي الإيرادات

(أ) بأسعار الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

الجدول ب إ ٣-٢

الموارد المقترحة من الوظائف

الوظائف	العدد	الرتبة
الميزانية العادية		
الوظائف المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥	٨٩	٢ ف-٥، ٦ ف-٤، ٤ ف-٣، ٣ ف-١/٢، ٩ خ ع (ر ر)، ٦٣ خ ع (ر أ)، ٢ خ أ
الوظائف المعتمدة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١	٨٩	٢ ف-٥، ٦ ف-٤، ٤ ف-٣، ٣ ف-١/٢، ٩ خ ع (ر ر)، ٦٣ خ ع (ر أ)، ٢ خ أ

المختصرات: خ ع = فئة الخدمات العامة؛ ر ر = الرتبة الرئيسية؛ ر أ = الرتب الأخرى؛ خ أ = خدمات الأمن.

ب إ ٣-١ تهدف الأنشطة المدرجة في إطار هذا الباب إلى تحقيق أهداف برامج شتى من الإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ (A/67/6/Rev.1). وتشمل هذه الأنشطة ما يلي: (أ) البرنامج الفرعي ٤، خدمات الدعم، من البرنامج ٢٥، خدمات الإدارة والدعم، من خلال بيع الطوابع التذكارية والهدايا؛ و (ب) البرنامج الفرعي ١، خدمات الاتصالات الاستراتيجية، والبرنامج الفرعي ٣، خدمات التوعية وتبادل المعارف، من البرنامج ٢٤، الإعلام، في ما يتعلق بتعزيز فهم أعمال المنظمة من خلال الجولات المصحوبة بمرشدين، والمحاضرات/الإحاطات، والحلقات الدراسية، والمناسبات الخاصة، ومن خلال بيع منشورات الأمم

المتحدة؛ و (ج) البرنامج الفرعيان ٤، الإحصاءات، و ٥، السكان، من البرنامج ٧، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من خلال بيع المنتجات الإحصائية والمنتجات المتصلة بالشؤون الديمغرافية. أما الأنشطة الأخرى المدرجة في هذا الباب التي لم يُعالج كل منها على حدة في الخطة البرنامجية لفترة السنتين، فهي أساساً أنشطة مدرة للإيرادات من قبيل عمليات المرآب ومحل بيع الصحف وخدمات المطاعم، وغيرها من الأنشطة التجارية التي تتكفل بنفقاتها ذاتياً.

ب ٣-٢ وتخضع العمليات، التي يجري الاضطلاع بها في المقر وفي جنيف، وفيينا، وأديس أبابا، وبانكوك، ونيروبي، لإدارة الوحدات التنظيمية التالية: إدارة شؤون الإعلام، وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، ومكتب خدمات الدعم المركزية، ومكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات التابع لإدارة الشؤون الإدارية، ومكتب الأمم المتحدة في جنيف، ومكتب الأمم المتحدة في فيينا، ومكتب الأمم المتحدة في نيروبي، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ.

ب ٣-٣ وكما هو مبين في تقارير الأمين العام المرحلية السنوية عن تنفيذ المخطط العام لتجديد مباني المقر، وكان آخرها التقرير المرحلي السنوي الثامن (A/67/350)، سيكون لأعمال التجديد في مبنى الجمعية العامة تأثير سلبي على البرامج التي تعتمد على تدفق الزائرين إلى الموقع في نيويورك، لأن الدخول إليه يظل مقيداً طوال فترة التجديد، وستكون أنشطة التوعية الموجهة للزائرين والمنظمات غير الحكومية، وخدمات البيع والمعارض ومرافق الإطعام الكامل والعديد من الخدمات المقدمة إلى الموظفين والمندوبين، وحفلات الاستقبال والمناسبات الخاصة في نيويورك، محدودة أثناء أعمال التجديد. ولهذا يجري تقليص الكثير من هذه الأنشطة إلى حد كبير، وهي عمليات الجولات المصحوبة بمرشدين وإدارة بريد الأمم المتحدة ومركز بيع الهدايا ومحل بيع كتب الأمم المتحدة في نيويورك. وتستند الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ إلى افتراض أن هذه العمليات سوف تظل تتأثر بهذه الأنشطة في فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، وفقاً للجدول الزمني الحالي للمخطط العام لتجديد مباني المقر.

ب ٣-٤ إضافة إلى ذلك، لا تزال أكبر عمليتين من هذه العمليات، وهما بيع الطوابع التذكارية وبيع المنشورات، متأثرتين إلى حد كبير بأوضاع السوق. ويبدو أن مستوى إيرادات عمليات إدارة بريد الأمم المتحدة قد استقر حالياً بعد أن ظلت صناعة الطوابع التذكارية تشهد باطراد تراجعاً لعدة سنوات بسبب تقدم أعمار فئة هواة جمع الطوابع وانخفاض عددهم. وبعد إجراء استعراض شامل للعمليات، أعيدت هيكلة إدارة بريد الأمم المتحدة لتصبح أكفأ أداء وأكثر فعالية من حيث التكلفة، هناك مؤشرات تدل على أن مستوى الإيرادات يتخذ منحى أكثر إيجابية. ويتوقع أن يستمر تأثير حجم مبيعات المنشورات بظاهرة التراجع الاقتصادي على صعيد العالم.

ب ٣-٥ ويعكس المجموع الكلي المتوقع لصافي الإيرادات من جميع الخدمات المقدمة للجمهور في فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ (٣٠٠ ٤٣٤ دولار) زيادة قدرها ٦٠٠ ٨٩٣ ٢ دولار مقارنة بالعجز الصافي المقدر

بمبلغ ٢ ٤٥٩ ٣٠٠ دولار لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، على النحو المبين في الجدول ب إ ٣-٤. وترجع الزيادة الصافية أساساً إلى الجهود المبذولة في المقر للتخفيف من تأثير المخطط العام لتجديد مباني المقر، وهي تعزى إلى حد بعيد إلى زيادات تحت بند عمليات الطوابع التذكارية، وبيع المنشورات، وغير ذلك من الأنشطة التجارية، ويقابل ذلك جزئياً انخفاضات في الخدمات المقدمة للزائرين، وخدمات إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية المدرة لإيرادات، وبيع الهدايا، وعمليات المرآب، وعمليات المطاعم.

ب إ ٣-٦ وفي ما يتعلق بالنفقات، يُقترح تجميد سبع وظائف مؤقتاً (١ ف-٤ و ٢ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)، في إدارة بريد الأمم المتحدة، فبيناً؛ و ٣ وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) في إدارة بريد الأمم المتحدة، في نيويورك)؛ و ١ ف-٤ و ٢ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) في الخدمات المقدمة للزائرين، في نيويورك) خلال فترة السنتين، للحد من التكاليف والوصول بمستوى الإيرادات الصافية إلى مستوى النفقات، في ضوء التخفيضات المتوقعة في حجم مجموع الأنشطة.

ب إ ٣-٧ وعملاً بقرار الجمعية العامة ٢٦٩/٥٨، تشمل الموارد التي حُددت لإجراء عمليات الرصد والتقييم، في إطار العنصر الثاني من باب الميزانية هذا، مبيعات منشورات الأمم المتحدة، ما يعادل تقريباً ثلث شهر عمل لموظف من الفئة الفنية. وتندرج هذه الموارد في مبلغ ١ ١٣٨ ٤٠٠ دولار المخصص للرصد والتقييم المبين في الباب ٢٨، الإعلام، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥.

ب إ ٣-٨ ويبين الجدول ب إ ٣-٣ توزيع النسب المئوية للمجموع الإجمالي لإيرادات ونفقات الخدمات المقدمة للجمهور خلال فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥.

الجدول ب إ ٣-٣

توزيع الموارد حسب العنصر

(بالنسبة المئوية)

العنصر	إجمالي الإيرادات	النفقات
ألف - برنامج العمل		
١ - عمليات إدارة بريد الأمم المتحدة	٣١,٤	٣١,١
٢ - بيع منشورات الأمم المتحدة	٢٧,٤	٢٧,٠
٣ - الخدمات المقدمة للزائرين	٢٢,٩	٢٤,٠
٤ - خدمات إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية المدرة لإيرادات	٣,٧	٣,٤
٥ - بيع الهدايا	١,٣	-
٦ - عمليات محل بيع الصحف	-	-
٧ - عمليات المرآب	٤,٨	٤,٧

العنصر	إجمالي الإيرادات	النفقات
٨ - عمليات خدمات المطاعم	٣,٩	٤,٦
٩ - العمليات التجارية الأخرى	٤,٦	٣,١
باء - الدعم البرنامجي	-	٢,١
وحدة حسابات الإيرادات	-	-
المجموع	١٠٠,٠	١٠٠,٠

الجدول ب ٤-٣

موجز لكل نشاط على حدة: تقديرات إجمالي وصافي الإيرادات (بعد إعادة تقدير التكاليف)
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التقديرات المعتمدة للفترة ٢٠١٣-٢٠١٢	تقديرات الفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	الزيادة/النقصان) للفترة ٢٠١٥-٢٠١٤
ألف - برنامج العمل		
١ - عمليات إدارة بريد الأمم المتحدة		
١١ ٨٣٤,١	١٢ ٤٠٩,٥	٥٧٥,٤
إجمالي الإيرادات		
١٢ ٨٠٧,٠	١٢ ١٧٩,٦	(٦٢٧,٤)
مطروحا منه المصروفات خصما من الإيرادات		
(٩٧٢,٩)	٢٢٩,٩	١ ٢٠٢,٨
صافي الإيرادات		
٢ - بيع منشورات الأمم المتحدة		
١٠ ٧١٠,٠	١٠ ٨٥٠,٠	١٤٠,٠
إجمالي الإيرادات		
١١ ٦٣٦,٠	١٠ ٥٥٢,٤	(١ ٠٨٣,٦)
مطروحا منه المصروفات خصما من الإيرادات		
(٩٢٦,٠)	٢٩٧,٦	١ ٢٢٣,٦
صافي الإيرادات		
٣ - الخدمات المقدمة للزائرين		
٨ ٨٦٥,٠	٩ ٠٦٧,٣	٢٠٢,٣
إجمالي الإيرادات		
٩ ١٣٩,٦	٩ ٣٦٩,٠	٢٢٩,٤
مطروحا منه المصروفات خصما من الإيرادات		
(٢٧٤,٦)	(٣٠١,٧)	(٢٧,١)
صافي الإيرادات		
٤ - خدمات إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية المدرّة لإيرادات		
١ ٤٧٥,٠	١ ٤٧٥,٠	-
إجمالي الإيرادات		
١ ١٩٧,١	١ ٣٢٧,٣	١٣٠,٢
مطروحا منه المصروفات خصما من الإيرادات		
٢٧٧,٩	١٤٧,٧	(١٣٠,٢)
صافي الإيرادات		

التقديرات المعتمدة للفترة ٢٠١٣-٢٠١٢	تقديرات الفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	الزيادة/(النقصان) للفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	
			٥ - بيع الهدايا
٥٥١,٢	٤٩٤,٣	(٥٦,٩)	إجمالي الإيرادات
-	-	-	مطروحا منه المصروفات خصما من الإيرادات
٥٥١,٢	٤٩٤,٣	(٥٦,٩)	صافي الإيرادات
			٦ - عمليات محل بيع الصحف
-	-	-	إجمالي الإيرادات
-	-	-	مطروحا منه المصروفات خصما من الإيرادات
-	-	-	صافي الإيرادات
			٧ - عمليات المرآب
١٩٢٧,٣	١٨٩٥,٨	(٣١,٥)	إجمالي الإيرادات
١٧٩٢,٥	١٨٣٦,٤	٤٣,٩	مطروحا منه المصروفات خصما من الإيرادات
١٣٤,٨	٥٩,٤	(٧٥,٤)	صافي الإيرادات
			٨ - عمليات خدمات المطاعم
٥٥,١	١٥٤٩,٨	١٤٩٤,٧	إجمالي الإيرادات
٩٥٠,٦	١٨١٧,٤	٨٦٦,٨	مطروحا منه المصروفات خصما من الإيرادات
(٨٩٥,٥)	(٢٦٧,٦)	٦٢٧,٩	صافي الإيرادات
			٩ - العمليات التجارية الأخرى
١٢٩٦,٠	١٨٠٥,٨	٥٠٩,٨	إجمالي الإيرادات
٨٦٩,٩	١٢٢٤,٩	٣٥٥,٠	مطروحا منه المصروفات خصما من الإيرادات
٤٢٦,١	٥٨٠,٩	١٥٤,٨	صافي الإيرادات
			باء - الدعم البرنامجي
٧٨٠,٣	٨٠٦,٢	٢٥,٩	وحدة حسابات الإيرادات (المصروفات خصما من الإيرادات)
٣٦٧١٣,٧	٣٩٥٤٧,٥	٢٨٣٣,٨	مجموع إجمالي الإيرادات
٣٩١٧٣,٠	٣٩١١٣,٢	(٥٩,٨)	مطروحا منه المصروفات خصما من الإيرادات
(٢٤٥٩,٣)	٤٣٤,٣	٢٨٩٣,٦	مجموع صافي الإيرادات

الجدول ب ٣-٥

الاحتياجات من الموارد حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات الفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات الفترة ٢٠١٣-٢٠١٢	نفقات الفترة ٢٠١١-٢٠١٠	
			النسبة المئوية	المبلغ			
١٢ ١٧٩,٦	٥٢١,٨	١١ ٦٥٧,٨	(٩,٠)	(١ ١٤٩,٢)	١٢ ٨٠٧,٠	٩ ٤٢٤,١	١ - عمليات إدارة بريد الأمم المتحدة
١٠ ٥٥٢,٤	٤٢٦,٣	١٠ ١٢٦,١	(١٣,٠)	(١ ٥٠٩,٩)	١١ ٦٣٦,٠	٨ ٥١٠,١	٢ - بيع منشورات الأمم المتحدة
٩ ٣٦٩,٠	٣٢٢,٩	٩ ٠٤٦,١	(١,٠)	(٩٣,٥)	٩ ١٣٩,٦	٧ ٨٤٧,٤	٣ - الخدمات المقدمة للزائرين
١ ٣٢٧,٣	٦٠,١	١ ٢٦٧,٢	٥,٩	٧٠,١	١ ١٩٧,١	٥ ٧٤٤,٧	٤ - خدمات إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية المدرّة لإيرادات
١ ٨٣٦,٤	٦٠,٤	١ ٧٧٦,٠	(٠,٩)	(١٦,٥)	١ ٧٩٢,٥	١ ٤٩٣,٢	٥ - عمليات المرآب
١ ٨١٧,٤	٧٣,٤	١ ٧٤٤,٠	٨٣,٥	٧٩٣,٤	٩٥٠,٦	٣ ٨٣,٠	٦ - عمليات خدمات المطاعم
١ ٢٢٤,٩	٩٢,٦	١ ١٣٢,٣	٣٠,٢	٢٦٢,٤	٨٦٩,٩	٦ ٨٥,٦	٧ - العمليات التجارية الأخرى
٨٠٦,٢	٢٥,٩	٧٨٠,٣	-	-	٧٨٠,٣	٧٥٨,٦	٨ - وحدة حسابات الإيرادات
٣٩ ١١٣,٢	١ ٥٨٣,٤	٣٧ ٥٢٩,٨	(٤,٢)	(١ ٦٤٣,٢)	٣٩ ١٧٣,٠	٢٩ ٦٧٦,٧	المجموع

الجدول ب ٣-٦

موجز الاحتياجات حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات الفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات الفترة ٢٠١٣-٢٠١٢	نفقات الفترة ٢٠١١-٢٠١٠	
			النسبة المئوية	المبلغ			
١٩ ٦٢٦,٢	٦٧٥,٥	١٨ ٩٥٠,٧	(٢,٠)	(٣٩١,٨)	١٩ ٣٤٢,٥	١٤ ٦٠٩,٢	الوظائف
٧ ٨٢٨,٤	٣٥٦,٥	٧ ٤٧١,٩	(٣,٩)	(٢٩,١)	٧ ٥٠١,٠	٦ ٠٢٥,٨	تكاليف الموظفين الأخرى
٣٩٥,٦	١٨,١	٣٧٧,٥	(٧,٣)	(٢٩,٧)	٤٠٧,٢	٢٨٤,٧	سفر الموظفين
٣ ٩٩١,٥	١٨٦,٠	٣ ٨٠٥,٥	(٢١,٥)	(١ ٠٤١,٢)	٤ ٨٤٦,٧	٣ ٥١٢,٠	الخدمات التعاقدية
٣ ٦٧٨,١	١٧٦,٤	٣ ٥٠١,٧	١٣,٧	٤٢٢,٨	٣ ٠٧٨,٩	١ ٨٧٨,٥	نفقات التشغيل العامة

تقديرات الفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات الفترة ٢٠١٣-٢٠١٢		نفقات الفترة ٢٠١١-٢٠١٠
			النسبة المئوية	المبلغ	٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٠	
٣,٤	-	٣,٤	(١٩,٠)	(٠,٨)	٤,٢	٠,٤	الضيافة
٥٤٨,١	٢٧,٧	٥٢٠,٤	(١,٨)	(٩,٧)	٥٣٠,١	٣٤٥,٥	اللوازم والمواد
٤٢١,٩	٢٤,٣	٣٩٧,٦	٩,٠	٣٢,٩	٣٦٤,٧	٥١٤,٦	الأثاث والمعدات
٢٣٦,٢	١٠,٧	٢٢٥,٥	-	-	٢٢٥,٥	١٨٢,٢	المنح والتبرعات
٢٣٨٣,٨	١٠٨,٢	٢٢٧٥,٦	(٢٠,٨)	(٥٩٦,٦)	٢٨٧٢,٢	٢٣٢٣,٧	تكاليف السلع المباعة
٣٩١١٣,٢	١٥٨٣,٤	٣٧٥٢٩,٨	(٤,٢)	(١٦٤٣,٢)	٣٩١٧٣,٠	٢٩٦٧٦,٧	المجموع

الجدول ب ٣-٧

الاحتياجات من الوظائف^(١)

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة الممولة		الفئة
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		من الميزانية العادية		
-٢٠١٤ ٢٠١٥	-٢٠١٢ ٢٠١٣	-٢٠١٢ ٢٠١٣	-٢٠١٤ ٢٠١٥	-٢٠١٢ ٢٠١٣	-٢٠١٤ ٢٠١٥	-٢٠١٢ ٢٠١٣	
							الفئة الفنية والفئات العليا
٢	٢	-	-	-	٢	٢	ف-٥
١٠	١٠	-	-	-	١٠	١٠	ف-٤/٣
٣	٣	-	-	-	٣	٣	ف-٢/١
١٥	١٥	-	-	-	١٥	١٥	المجموع الفرعي
							الخدمات العامة
٩	٩	-	-	-	٩	٩	الرتبة الرئيسية
٦٣	٦٣	-	-	-	٦٣	٦٣	الرتب الأخرى
٧٢	٧٢	-	-	-	٧٢	٧٢	المجموع الفرعي
							فئات أخرى
٢	٢	-	-	-	٢	٢	خدمات الأمن
٢	٢	-	-	-	٢	٢	المجموع الفرعي
٨٩	٨٩	-	-	-	٨٩	٨٩	المجموع

(أ) يقترح أن يتم، بصفة مؤقتة، تجميد تسع وظائف (١ ف-٤ و ٢ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) في إدارة بريد الأمم المتحدة في فيينا؛ و ٣ وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) في إدارة بريد الأمم المتحدة في نيويورك؛ و ١ ف-٤ و ٢ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) في الخدمات المقدمة للزائرين، نيويورك) خلال فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥.

ألف - برنامج العمل

ب ٣-٩ تحقيقاً لأهداف البرنامج الفرعي ٤، خدمات الدعم، من البرنامج ٢٥، خدمات الإدارة والدعم، ضمن الخطة البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، يضطلع مكتب خدمات الدعم المركزية بأعمال الإدارة والتنسيق للأنشطة التالية: إدارة بريد الأمم المتحدة، وفي المقر، إدارة محل بيع الهدايا ومحل بيع الصحف، وعمليات خدمات المطاعم والمرآب. وسيدير المكتب التغييرات التكنولوجية والتشغيلية في مرافق مقر الأمم المتحدة المحدد، من خلال إعادة تنظيم المرافق وعمليات الخدمات التجارية بما يعزز درجة الكفاءة، وإدارة المخاطر واستمرارية العمل والاستدامة البيئية.

ب ٣-١٠ وتحقيقاً لأهداف البرنامج ٢٤، الإعلام، من الخطة البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، تضطلع إدارة شؤون الإعلام بأعمال تنسيق وإدارة عمليات بيع منشورات الأمم المتحدة والخدمات المقدمة لزائري الأمم المتحدة. والهدف من هذه الأنشطة هو القيام، على أوسع نطاق ممكن، بنشر المعلومات المتعلقة بالأمم المتحدة لدى الجمهور العام، بالإضافة إلى تحقيق إيرادات للمنظمة.

ب ٣-١١ وتحقيقاً لأهداف البرنامج الفرعي ٤، الإحصاءات، والبرنامج الفرعي ٥، السكان، من البرنامج ٧، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من الخطة البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، تتولى إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية نشر بيانات ومؤشرات إحصائية وبيانات سكانية لدى المنظمات الدولية ومعاهد البحوث والقطاع الخاص وعمامة الجمهور.

١ - عمليات إدارة بريد الأمم المتحدة

الجدول ب ٣-٨

تقديرات إجمالي وصافي الإيرادات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التقديرات المعتمدة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣	تقديرات الفترة ٢٠١٤-٢٠١٥	الزيادة/النقصان للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥
١٣ ٧٣٩,٧	١٤ ٣٨٣,٤	٦٤٣,٧
إجمالي المبيعات مطروحا منه		
١ ٤٦٠,٠	١ ٥٢٠,٠	٦٠,٠
(أ) مدفوعات نقل البريد ورسوم الإلغاء		
٤٤٥,٦	٤٥٣,٩	٨,٣
(ب) المبالغ المردودة والتسويات والعمولات		
١١ ٨٣٤,١	١٢ ٤٠٩,٥	٥٧٥,٤
إجمالي الإيرادات مطروحا منه		
١٢ ٨٠٧,٠	١٢ ١٧٩,٦	(٦٢٧,٤)
المصروفات خصما من الإيرادات		
(٩٧٢,٩)	٢٢٩,٩	١ ٢٠٢,٨
صافي الإيرادات		

الجدول ب إ ٣-٩

موجز الاحتياجات حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات الفترة ٢٠١١-٢٠١٠		مصادر الفترة ٢٠١٣-٢٠١٢		مجموع قبل		تقديرات الفترة ٢٠١٥-٢٠١٤
	بالمعدلات المنقحة	بالمعدلات المنقحة	النسبة المئوية	المبلغ	إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	
الوظائف	٨١٠٨,٧	٥٦٠٨,٩	(٦,٦)	(٥٣٧,٥)	٧٥٧١,٢	٣٢٤,٥	٧٨٩٥,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	١٤٠٣,٠	١٣٦٥,٩	(١٧,٦)	(٢٤٦,٧)	١١٥٦,٣	٥٦,٢	١٢١٢,٥
سفر الموظفين	١٢٣,٢	٩٤,٥	(١٣,٦)	(١٦,٧)	١٠٦,٥	٥,١	١١١,٦
الخدمات التعاقدية	١٧١٧,٣	١٢٨٧,٨	(١١,٦)	(٢٠٠,٠)	١٥١٧,٣	٧٢,٧	١٥٩٠,٠
نفقات التشغيل العامة	١١١٧,٩	٨٣٢,١	(٩,١)	(١٠١,٤)	١٠١٦,٥	٤٩,٢	١٠٦٥,٧
الضيافة	٠,٨	-	-	-	٠,٨	-	٠,٨
اللوازم والمواد	٢٧١,٣	٢١٤,٦	(٧,٠)	(١٩,٠)	٢٥٢,٣	١٢,٤	٢٦٤,٧
الأثاث والمعدات	٦٤,٨	٢٠,٣	(٤٣,١)	(٢٧,٩)	٣٦,٩	١,٧	٣٨,٦
المجموع	١٢٨٠٧,٠	٩٤٢٤,١	(٩,٠)	(١١٤٩,٢)	١١٦٥٧,٨	٥٢١,٨	١٢١٧٩,٦

الجدول ب إ ٣-١٠

الاحتياجات من الوظائف^(أ)

الفئة	الوظائف الثابتة الممولة من الميزانية العادية		الوظائف المؤقتة		المجموع
	٢٠١٢-٢٠١٤	٢٠١٣-٢٠١٥	الموارد الخارجة عن الميزانية ٢٠١٢-٢٠١٤	٢٠١٣-٢٠١٥	
الفئة الفنية والفئات العليا					
ف-٥	١	١	-	-	١
ف-٣/٤	١	١	-	-	١
المجموع الفرعي	٢	٢	-	-	٢
الخدمات العامة					
الرتبة الرئيسية	٦	٦	-	-	٦
الرتب الأخرى	٣٢	٣٢	-	-	٣٢
المجموع الفرعي	٣٨	٣٨	-	-	٣٨
المجموع	٤٠	٤٠	-	-	٤٠

(أ) يقترح تجميد ست وظائف (١ ف-٤ و ٢ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) في إدارة بريد الأمم المتحدة في فيينا؛ و ٣ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) في إدارة بريد الأمم المتحدة في نيويورك) مؤقتاً خلال فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥.

ب إ ٣-١٢ وفقا لأهداف البرنامج الفرعي ٤، خدمات الدعم، من البرنامج ٢٥، خدمات الإدارة والدعم، من الخطة البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، ستواصل إدارة بريد الأمم المتحدة الدعاية لأعمال وإنجازات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة عن طريق بيع الطوابع التذكارية.

ب إ ٣-١٣ أدمجت العمليات في كيانين: إدارة بريد الأمم المتحدة، مكتب نيويورك، وإدارة بريد الأمم المتحدة، المكتب الأوروبي، الموجود في فيينا، ويتبع كلاهما رئيس إدارة بريد الأمم المتحدة ورئيس دائرة الأنشطة التجارية، مكتب خدمات الدعم المركزية، في نيويورك. وقد نقلت المهام الإدارية لإدارة بريد الأمم المتحدة في جنيف إلى فيينا في عام ٢٠٠٦، ولم يُحتفظ إلا بمحل واحد للمبيعات في قصر الأمم، في جنيف.

ب إ ٣-١٤ وستواصل إدارة بريد الأمم المتحدة، خلال فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، استعراض أنشطتها التجارية من أجل مواصلة إضفاء التناسق على عملياتها، وستظل ممسكة بزمام المبادرة في الحفاظ على نصيبها من السوق عن طريق تطوير منتجات جديدة وإطلاق مبادرات تسويقية جديدة تهدف إلى زيادة المبيعات من خلال الإنترنت عن طريق إعلانات موجهة في منشورات مبيعات الطوابع التذكارية وزيادة التواصل من أجل المبيعات في المعارض والعروض العالمية المعنية.

ب إ ٣-١٥ وستقوم إدارة بريد الأمم المتحدة بإعادة تصميم موقعها على الإنترنت لجذب زبائن من أرجاء العالم بشكل أفضل وكسب اهتمام وسائط التواصل الاجتماعي في العالم. وستطور أيضا علاقات مع وكلاء البيع على الإنترنت لتحديد ووضع موطن قدم في أسواق جديدة تدر إيرادات. وسيستخدم الموقع الجديد على الإنترنت لتوسيع محل الطوابع البريدية ذات الطابع الشخصي خارج جدران مكاتب البريد في نيويورك وفيينا. وسيعاد تصميم بيع مزيج المنتجات بالتجزئة لجذب الزوار الذين ستتاح لهم الفرصة لشراء الطوابع التذكارية لدى زيارتهم مكاتب الأمم المتحدة في نيويورك، وفيينا، وجنيف.

ب إ ٣-١٦ وتشمل التحديات التي تواجه إدارة بريد الأمم المتحدة خلال فترة السنتين الانكماش الاقتصادي، وتقدم أعمار من يشكلون القاعدة الأساسية لجمع الطوابع، وتقييد الخدمات المقدمة للجمهور في المقر، بسبب أعمال التشييد المتصلة بالمخطط العام لتحديد مباني المقر.

ب إ ٣-١٧ وستواصل إدارة بريد الأمم المتحدة أيضا تمثيل المنظمة في عدد من أكبر معارض الطوابع في جميع أنحاء العالم بهدف زيادة معرفة الجمهور بمنتجات الأمم المتحدة من الطوابع التذكارية والمساهمة في التوعية بأهداف المنظمة. ويتوقع أن تعوض مبادرات التسويق الجديدة عن اتجاهات الانخفاض الذي تشهده سوق مبيعات الاشتراكات التقليدية.

ب إ ٣-١٨ وتواصل إدارة بريد الأمم المتحدة التعاون مع الإدارات البريدية الوطنية، الذي برهنت التجارب السابقة أنه أكثر الأدوات فعالية لجذب عملاء جدد. ويعقد مكتب إدارة بريد الأمم المتحدة، الموجودان في نيويورك وفيينا، اجتماعات تنسيقية بانتظام.

ب إ ٣-١٩ ويتوقع أن يبلغ إجمالي الإيرادات لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ ما مقداره ٥٠٠ ٤٠٩ ١٢ دولار. ويستند هذا التوقع إلى الافتراضات التالية: (أ) استمرار إغلاق جميع عمليات البيع في المقر نظراً لأعمال البناء؛ (ب) زيادة تكلفة الطوابع في الولايات المتحدة الأمريكية وفي أوروبا في الفترة ٢٠١٤-٢٠١٥؛ (ج) توقع تسويق الطوابع الشخصية المقومة بالعملة الأوروبية في النمسا وسويسرا؛ (د) استمرار مبيعات المنتجات في العروض والمعارض العالمية للطوابع؛ (هـ) بيع طوابع بريد الأمم المتحدة ذات الطابع الشخصي في إدارة بريد الأمم المتحدة في جنيف.

النواتج

ب إ ٣-٢٠ خلال الفترة ٢٠١٤-٢٠١٥، ستنجز النواتج التالية:

- (أ) الأنشطة الفنية الأخرى: طباعة المواد المتعلقة بهواية جمع الطوابع؛ وإصدار الطوابع البريدية والمواد القرطاسية البريدية للأمم المتحدة، بما في ذلك تحديد مواضيع المواد المطبوعة وتصميمها وكمياتها؛ وتأمين سلامة المخزون البريدي وحفظه؛ والاتصال بالسلطات البريدية في الولايات المتحدة الأمريكية وسويسرا والنمسا وبلدان أخرى بشأن الأنظمة والإجراءات المتعلقة بالبريد وهواية جمع الطوابع؛ والاتصال بالاتحاد البريدي العالمي بشأن الأنظمة والإجراءات المتعلقة بالبريد وهواية جمع الطوابع؛ والمشاركة في أنشطة الرابطة العالمية لتنمية هواية جمع الطوابع؛
- (ب) خدمات الدعم الإداري: التسويق، دراسة وتطبيق مفاهيم جديدة في نُهج الإدارة والتسويق بغية زيادة إجمالي المبيعات، من قبيل حضور المعارض العالمية للطوابع وطوابع البريد الشخصية الجديدة المقرر استحداثها عن طريق الإنترنت، وذلك من خلال المكتب الأوروبي.

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف)

الوظائف

ب إ ٣-٢١ يغطي المبلغ ٢٠٠ ٥٧١ ٧ دولار المرتبات والتكاليف العامة للموظفين، والاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، من أجل استمرار الوظائف الأربعين المبينة في الجدول ب إ ٣-١٠ أعلاه، التي تشمل ٢٢ وظيفة في نيويورك، (١ ف-٥، و ٣ وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية))، و ١٨ وظيفة في فيينا، (١ ف-٤، و ٣ من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية))، و ١٤ من فئة الخدمات العامة (الرتبة الأخرى)). ولدى إدارة بريد الأمم المتحدة فريق أساسي من موظفي الخدمات العامة يتولون تنفيذ المهام التشغيلية الرئيسية، من قبيل مهام المحاسبة، وتصميم الرسوم البيانية، والتسويق، والمبيعات، وتكنولوجيا المعلومات، وتعتمد على فريق من الموظفين المؤقتين لمواجهة عبء العمل في فترات الذروة في إطار تنفيذ المهام اللوجستية من كل عام. ويعكس النقصان البالغ ٥٣٧ ٥٠٠ دولار الوفورات التقديرية المرتبطة بالتجميد الإضافي المؤقت لثلاث وظائف من فئة الخدمات

العامة (الرتب الأخرى) في مكتب إدارة بريد الأمم المتحدة في نيويورك، بالإضافة إلى استمرار تجميد وظيفة واحدة بالرتبة ف-٤ ووظيفتين من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) في المكتب الأوروبي لإدارة بريد الأمم المتحدة خلال فترة السنتين، لتخفيض التكاليف ومساواة صافي الإيرادات بالنفقات، نظرا لتوقع انخفاض في حجم مجموع الأنشطة.

تكاليف الموظفين الأخرى

ب إ ٣-٢٢ يغطي المبلغ ١ ١٥٦ ٣٠٠ دولار ما يلي:

(أ) المساعدة المؤقتة العامة المتعلقة بالاستعانة بخدمات عمال يتقاضون أجرهم بالساعة لإنجاز أعمال تجهيز الطلبات وإعداد مواد هوائية جمع الطوابع البريدية لإرسالها من المقر ومن المكتب الأوروبي؛ (٨٠٠ ٥٤ دولار)؛

(ب) العمل الإضافي اللازم خلال معارض الطوابع، ومبيعات اليوم الأول من إصدارات الطوابع البريدية وغير ذلك من عبء العمل في فترات الذروة في أعمال إدارة البريد ككل (٢٧ ٣٠٠ دولار)؛

(ج) عقود خدمات شخصية للقيام بعمليات تجارة التجزئة خارج ساعات الدوام الرسمي من قبيل عطل نهاية الأسبوع والعطل الرسمية، لإعداد طلبات العملاء، وإدارة مخزون الطوابع، وتشغيل متجر الطوابع المصممة حسب الطلبات الشخصية (٢٠٠ ١٠٧٤ دولار).

ب إ ٣-٢٣ ويتصل الانخفاض البالغ ٢٤٦ ٧٠٠ دولار، الذي يشمل انخفاضات في إطار المساعدة المؤقتة العامة (٨٢ ٧٠٠ دولار)، والعمل الإضافي (١٨ ٦٠٠ دولار) وعقود الخدمة الشخصية (١٤٥ ٤٠٠ دولار)، بالانخفاض الجزئي في الخدمات المقدمة إلى الجمهور خلال أعمال التجديد المنفذة في إطار المخطط العام لتجديد مباني المقر، بما في ذلك الإغلاق المؤقت لمنافذ بيع التجزئة وانخفاض حجم مبيعات صحائف الطوابع المصممة حسب الطلبات الشخصية.

سفر الموظفين

ب إ ٣-٢٤ يغطي الاعتماد البالغ ١٠٦ ٥٠٠ دولار تكاليف سفر موظفي إدارة بريد الأمم المتحدة في نيويورك (٣٢ ٦٠٠ دولار) وفيينا (٧٣ ٩٠٠ دولار) للقيام بأنشطة تمثيلية وترويجية في المعارض الدولية الرئيسية لهواة جمع الطوابع، واجتماعات التنسيق في فيينا وحنيف لمواصلة الاتصال بالاتحاد البريدي العالمي وغيره من المنظمات الدولية والوطنية المعنية بهواية جمع الطوابع، بهدف إيجاد منافذ جديدة للتسويق والبيع من أجل توزيع الطوابع البريدية التي تصدرها الأمم المتحدة. ويعكس النقصان البالغ ١٦ ٧٠٠ دولار انخفاض الاحتياجات المتعلقة بسفر موظفي المكتب الأوروبي في أوروبا في إطار مهام كلفتهم بها إدارة بريد الأمم المتحدة في أوروبا.

الخدمات التعاقدية

ب إ ٢٥-٣ يغطي الاعتماد البالغ ١ ٥١٧ ٣٠٠ دولار ما يلي: (أ) تكلفة طباعة الطوابع في مكاتب إدارة بريد الأمم المتحدة، استناداً إلى النمط الحالي للنفقات وتكلفة الإصدارات المقررة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ (٩٠٣ ٧٠٠ دولار)؛ و (ب) البرنامج العام لأنشطة الإعلان والترويج (٥١٦ ٧٠٠ دولار)؛ و (ج) الخدمات التعاقدية لرسامي الطوابع (٧٣ ٠٠٠ دولار)؛ و (د) الخدمات المركزية لتجهيز البيانات (٢٣ ٩٠٠ دولار). أما الانخفاض البالغ ٢٠٠ ٠٠٠ دولار، فيتصل في معظمه بالوفورات المتوقعة في تكاليف طباعة الطوابع وانخفاض إصدار النشرة والمطبوعات والكتيبات الفخمة والإنفاق على الدعاية والترويج.

مصروفات التشغيل العامة

ب إ ٢٦-٣ يغطي المبلغ ١ ٠١٦ ٥٠٠ دولار ما يلي: (أ) استئجار وصيانة الأثاث والمعدات، ومعدات التشغيل الآلي للمكاتب (١٣٢ ١٠٠ دولار)؛ (ب) وتكاليف الاتصالات، بما في ذلك تكاليف البريد والحقيبة الدبلوماسية (٢٦٢ ٢٠٠ دولار)؛ (ج) والخدمات المتنوعة، بما في ذلك الرسوم المصرفية، ومستلزمات لصق الطوابع، والتأمين وتكلفة إيصال البضاعة إلى التجار، والرسائل البريدية الترويجية، والمغلفات، والملصقات، والتعميمات (٣٤١ ٣٠٠ دولار)؛ (د) واستئجار معدات تجهيز البيانات وصيانتها، بما في ذلك تعهد الموقع الشبكي للتجارة الإلكترونية والصيانة اللازمة للحفاظ على سلامة تشغيل النظام الحاسوبي "Mega Stamp" (٢٨٠ ٩٠٠ دولار). ويعكس الانخفاض البالغ ١٠١ ٤٠٠ دولار بصورة رئيسية انخفاض حجم الأنشطة المتوقعة خلال فترة السنتين.

الضيافة

ب إ ٢٧-٣ يغطي الاعتماد البالغ ٨٠٠ دولار تكاليف المهام الرسمية في سياق الأنشطة الترويجية مع رابطات هواة جمع الطوابع والمسؤولين الحكوميين ضمن الجهود المبذولة للتسويق.

اللوازم والمواد

ب إ ٢٨-٣ يغطي الاعتماد البالغ ٢٥٢ ٣٠٠ دولار تكاليف اللوازم المكتبية، وكشوف حسابات العملاء، والمواد الاستهلاكية الضرورية الأخرى، استناداً إلى مستويات الإنفاق الحالية. ويعكس الانخفاض البالغ ١٩ ٠٠٠ دولار انخفاض الاحتياجات من اللوازم.

الأثاث والمعدات

ب إ ٣-٢٩ يغطي مبلغ ٩٠٠ ٣٦ دولار استبدال المعدات المكتبية في مكتبي إدارة بريد الأمم المتحدة. ويعكس الانخفاض البالغ ٩٠٠ ٢٧ دولار حالة المخزون الموجود والدورة المتبعة لاستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب، والنظر في خفض حجم النشاط بسبب إغلاق منافذ البيع أثناء التشييد.

٢ - بيع منشورات الأمم المتحدة

الجدول ب إ ٣-١١

تقديرات إجمالي وصافي الإيرادات حسب الوحدة التنظيمية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التقديرات المعتمدة للفترة ٢٠١٣-٢٠١٢	تقديرات الفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	الزيادة/النقصان للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥	المقر
٨ ٦١٠,٠	٩ ٠٥٠,٠	٤٤٠,٠	إجمالي الإيرادات
٩ ٣٨٠,٣	٨ ٦٦٦,٨	(٧١٣,٥)	مطروحا منه: المصروفات خصما من الإيرادات
(٧٧٠,٣)	٣٨٣,٢	١ ١٥٣,٥	صافي الإيرادات
٢ ١٠٠,٠	١ ٨٠٠,٠	(٣٠٠,٠)	المكتبة، المقر
٢ ٢٥٥,٧	١ ٨٨٥,٦	(٣٧٠,١)	إجمالي الإيرادات
(١٥٥,٧)	(٨٥,٦)	٧٠,١	مطروحا منه: المصروفات خصما من الإيرادات
(١٥٥,٧)	(٨٥,٦)	٧٠,١	صافي الإيرادات
١٠ ٧١٠,٠	١٠ ٨٥٠,٠	١٤٠,٠	مجموع إجمالي الإيرادات
١١ ٦٣٦,٠	١٠ ٥٥٢,٤	(١ ٠٨٣,٦)	مطروحا منه: المصروفات خصما من الإيرادات
(٩٢٦,٠)	٢٩٧,٦	١ ٢٢٣,٦	مجموع صافي الإيرادات

ب إ ٣٠-٣ تتصل الأنشطة المبرمجة في إطار هذا البند بأهداف البرنامج الفرعي ٣، خدمات التوعية وتبادل المعلومات، من البرنامج ٢٤، الإعلام، في برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥. وتمثل أهدافه في جملة أمور منها تعزيز فهم دور الأمم المتحدة وعملها واهتماماتها، وتشجيع تبادل الأفكار والمعلومات والمعارف لدعم أهداف المنظمة. ويدعم البرنامج الفرعي تحقيق هذا الهدف عن طريق تحسين أسلوب إبراز منشورات الأمم المتحدة وتوسيع قاعدة قرائها بجميع أشكالها، من خلال اقتناء تقارير وكتب ودوريات ووثائق مختارة وقواعد بيانات وكتب إلكترونية، وتطبيقات محمولة، ومنتجات إلكترونية أخرى، وتسويقها وبيعها وتوزيعها وترخيصها، ونشرها. ويضطلع قسم المبيعات والتسويق في شعبة التوعية التابعة لإدارة المعلومات في المقر بهذه الأنشطة، بما في ذلك تشغيل مكتبة الأمم المتحدة في المقر. ومن الأهداف المتصلة بهذا البرنامج الفرعي تحقيق الأرباح للمنظمة مع دعم عملية نشر المعلومات المتعلقة بالأمم المتحدة على الجمهور على أوسع نطاق ممكن. ويضطلع مجلس المنشورات، برئاسة مدير شعبة التوعية في إدارة الإعلام، بالإشراف العام على برنامج المنشورات.

ب إ ٣١-٣ تشدد الخطة المقترحة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ على الجوانب الثلاثة التالية في العمل الذي يضطلع به هذا الباب:

- (أ) مواصلة تطوير برنامج النشر الإلكتروني الذي بدأه قسم المبيعات والتسويق في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١. ويتضمن البرنامج حالياً تطبيقات للأجهزة المحمولة، والكتب الإلكترونية المتاحة عن طريق بائعي التجزئة الرئيسيين للأجهزة الإلكترونية والإطلاق الوشيك للمجموعة الإلكترونية للأمم المتحدة، ومنهاج عمل يستند إلى الاشتراكات يتيح إمكانية الإطلاع على أكثر من ٢٠٠٠ منشور من منشورات الأمم المتحدة، والمحتويات الأخرى الموجهة أساساً إلى الجمهور في المؤسسات (مثل المكتبات)؛
- (ب) توسيع نطاق المسؤوليات التي ستشمل الآن أنشطة جديدة في مجال التحرير والإنتاج، في ضوء الوقف المقرر لإصدار الكتب من قبل إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات. وسيستتبع ذلك بشكل رئيسي اضطلاع بائعين خارجيين بإدارة المشروع؛
- (ج) الحاجة إلى زيادة تحسين الهياكل الأساسية القائمة باستخدام خدمات تكنولوجيا المعلومات والتوزيع يقدمها طرف خارجي لتوسيع قاعدة توزيع الكتب الإلكترونية للأمم المتحدة، وتحسين مخزونات النسخ المطبوعة وجعل العمليات الداخلية، أسرع وأكثر فعالية وأقل تكلفة.

ب إ ٣٢-٣ ولا تزال تطراً تغييرات كبيرة على صناعة النشر، إذ أخذت الكتب الإلكترونية تصبح على نحو مطرد خيار القراءة الرئيسي وبدأ بائعو الكتب الإلكترونية بالتجزئة يدخلون إلى السوق. وفي الوقت نفسه، لا يزال بيع الكتب في العالم يتسم بالركود بالنسبة لجميع الناشرين العالميين. وليست منشورات الأمم المتحدة استثناء لهذا الاتجاه العالمي. وبغية كسر هذا الاتجاه، سيعمل القسم مع إدارات وأطراف معنية أخرى، بهدف كفالة أن تقوم المنظمة بنشر أعمال أفضل وتكون أكثر انتقائية. وسيعمل القسم أيضاً على كفالة أن تصبح الفترة التي تفصل بين مرحلة تقديم المخطوط ونشر الكتاب ورقياً أو إلكترونياً أقل مما كانت عادة في المنظمة. بالإضافة

إلى ذلك، سيواصل القسم سيره في مجال الطباعة بناء على الطلب والطباعة الجزئية حتى بلوغه مرحلة عدم بقاء مخزون مادي.

ب إ ٣-٣٣ وفي هذا السياق، يصبح النشر الإلكتروني أساسياً، لا باعتباره وسيلة لتقديم محتوى فحسب، بل كذلك لتعزيز إبراز المعرفة بالأمم المتحدة. وسيواصل القسم الاستفادة من الفرص القائمة والجديدة التي تشمل ما يلي:

- (أ) فرص القيام بأنشطة تجارية وتحقيق الإيرادات، المتصلة أساساً بمنح تراخيص المحتوى الرقمي إلى أطراف ثالثة وجهات تجميع لإعادة التوزيع، وهو أمر سيبدل القسم جهده لتحقيقه. وفي هذا الصدد، تجدر الإشارة إلى إطلاق برنامج JSTOR للكتب الإلكترونية مؤخرًا، وهو أحد أبرز المبادرات الجديدة في مجال التكنولوجيا الرقمية في الأوساط الأكاديمية؛
- (ب) فرص إبراز أعمال الأمم المتحدة التي تقتضي إجراء عمليات تحديث كبيرة للمكاتب الإدارية، ولا سيما فيما يتعلق بالطريقة التي يحدد بها القسم البيانات الوصفية والمعلومات الجغرافية، والكلمات الرئيسية والعلامات الأخرى لمحتوى المواد التي تنشرها المنظمة لتمكين الباحثين والعلماء والطلاب من الاطلاع عليه على شبكة الإنترنت بسهولة أكبر.

ب إ ٣-٣٤ ومن المقرر إدخال مزيد من التحسينات على موقع منشورات الأمم المتحدة للتجارة الإلكترونية، وعلى نظام توزيع الأصول الرقمية ونظام المجموعة الإلكترونية لدى الأمم المتحدة.

ب إ ٣-٣٥ وفي أنشطته التسويقية، سيواصل القسم الاستفادة من التكنولوجيات الجديدة ووسائل التواصل الاجتماعي. ومن المهم أن القسم يقوم حالياً بطباعة فهرسين اثنين فقط من أصل ١٠ فهرس وفهارس مصغرة يقوم بطباعتها عادة. وقد خفضت الأعداد المطبوعة، لأن الفهارس ترسل بانتقائية أكبر. ويترك هذا التحول مجالاً لإجراء مزيد من الأبحاث عن السوق، وتقديم إعلانات على أعلى مستوى، وإقامة علاقات أكثر تعمقاً مع الموزعين والوكلاء وصناعة الترويج والاضطلاع بمزيد من العمل في وسائل التواصل الاجتماعي للتوجه إلى الجمهور الأصغر سنًا.

ب إ ٣-٣٦ ولا يزال تأثير المخطط العام لتحديد مباني المقر يشكل مجال قلق رئيسي بشأن تشغيل مكتبة الأمم المتحدة في المقر. وذلك لأن الوصول إلى المنطقة المؤقتة المخصصة لتقديم الخدمات الموجودة حالياً في الطابق الأرضي من مبنى الجمعية العامة لن يكون كما هو عليه الآن، ويتوقع حدوث انخفاض في حجم المبيعات في عام ٢٠١٤. واستناداً إلى أحدث جدول زمني للمخطط العام لتحديد مباني المقر، يتوقع أن تعود المكتبة إلى مبنى الجمعية العامة في مطلع عام ٢٠١٥.

النواتج

ب إ ٣٧-٣٠١٤ سيتم إنجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥:

(أ) الأنشطة الفنية الأخرى:

- ١' حيازة منشورات الأمم المتحدة وإنتاجها وإصدارها في شكل مطبوع ورقمي، بما في ذلك تطبيقات الهواتف الذكية، والكتب الإلكترونية والمجموعات الإلكترونية للأمم المتحدة؛
- ٢' إصدار منشورات جديدة للجمهور العام تتناول مواضيع الأمم المتحدة؛
- ٣' بيع منشورات الأمم المتحدة، والدوريات وقواعد البيانات والمجموعات الإلكترونية وغيرها من المواد المنشورة؛
- ٤' إصدار تراخيص محتوى الأمم المتحدة، بما في ذلك منح حقوق للترجمة التحريرية أو منشورات الأمم المتحدة المحلية، ومنح حقوق للناشرين المحليين لإصدار المنشورات والبيانات الرقمية ومجموعي محتويات، وأطراف ثالثة أخرى؛
- ٥' تطوير وصيانة موقع منشورات الأمم المتحدة للتجارة الإلكترونية ومواقع ترويجية أخرى (مثل، www.un.org/digital)؛
- ٦' أنشطة التسويق، بما في ذلك الدعاية، والإعلانات، والترويج على وسائل التواصل الاجتماعي، والرسائل الإخبارية وإصدار فهرسين عن المنشورات كل سنة؛ والمشاركة في معارض الكتب الدولية الرئيسية، سواء بشكل مباشر أو عن طريق وكلاء؛

(ب) خدمات الدعم الإداري:

- ١' إجراء دراسات استقصائية لدى جمهور القراء وتحليل الأسواق بهدف تزويد الإدارات التي تعد المنشورات بمعلومات عن منشوراتها ومعالجة فعالية الأنشطة الترويجية؛
- ٢' الإشراف على مكتبة الأمم المتحدة في نيويورك، بما في ذلك شراء المواد التذكارية التي تجذب العامة والتي تروج للمنظمة وتكون لها إيرادات محتملة، وتنظيم أحداث "لقاء مع المؤلف".

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف)

الوظائف

ب إ ٣٨-٣٠١٤ يغطي المبلغ ٨٠٠ ٠١٤ ٥ دولار المرتبات والتكاليف العامة للموظفين والاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين من أجل استمرار ٢١ وظيفة، على النحو المبين في الجدول ب إ ٣-١٣ أعلاه. وسيتولى الملاك التكميلي المقترح من موظفي قسم المبيعات والتسويق المسؤولية عن تنفيذ أنشطة التسويق والبيع والتوزيع

والترخيص والنشر الإلكتروني والأنشطة الترويجية والمعارض والمناسبات الخاصة وتطوير المنتجات في ما يتصل بمنشورات الأمم المتحدة ومسؤولية تنظيم العمليات وإدارتها.

تكاليف الموظفين الأخرى

ب إ ٣-٣٩ يغطي المبلغ ٩٠٠ ١٧٨ دولار المساعدة المؤقتة العامة المتعلقة بالاستعاضة عن الموظفين الغائبين أثناء الإجازات المرضية أو إجازات الأمومة الممتدة (٣٠٠ ٦٥ دولار) وعن الموظفين المؤقتين لتكنولوجيا المعلومات من أجل تحديث قاعدة البيانات البليوغرافية في المنظمة نتيجة الانتقال إلى نظم النشر الجديدة (٦٠٠ ٧٧ دولار)؛ وعن العمل الإضافي اللازم لتغطية فترات البيع ذات الأولوية أو فترات البيع الخاصة وعبء العمل في فترات الذروة (١٠٠ ١٦ دولار)؛ وتكاليف الموظفين الأخرى المتعلقة بالاستعانة بخدمات أفراد بموجب اتفاقات الخدمة الخاصة من أجل تقديم المشورة بشأن التكنولوجيات الناشئة وأفضل الممارسات الصناعية، ولا سيما في مجال الكتب الإلكترونية والمجلات الرقمية، بما في ذلك إدخال تحسينات على عمليات إنتاج وسائط الإعلام المستقلة للبرامج الرقمية المتعددة (٩٠٠ ١٩ دولار). وتتعلق الزيادة البالغة ٩٠٠ ٨١ دولار في المقام الأول بموظفي تكنولوجيا المعلومات المؤقتين.

سفر الموظفين

ب إ ٣-٤٠ يغطي الاعتماد البالغ ٩٠٠ ٧٧ دولار تكاليف سفر الموظفين لحضور المعارض والقيام بالزيارات المقررة لوكلاء البيع وللجامعات والمكتبات في جميع أنحاء العالم، وللاتصال بمجموعة مختارة في الأسواق بهدف الترويج لمنشورات الأمم المتحدة ونشر المعلومات عنها. ويغطي الاعتماد أيضا تكاليف السفر من أجل عرض المنشورات في المؤتمرات المهنية والتجارية، وهو نشاط لا تزال أوساط قطاع النشر تمارسه على نطاق واسع للترويج لمنشوراتها والحصول على آراء العملاء بشأنها بشكل مباشر. ويعكس الانخفاض البالغ ٦٠٠ ٩ دولار الاحتياجات التقديرية استنادا إلى أنماط الإنفاق السابقة.

الخدمات التعاقدية

ب إ ٣-٤١ يغطي الاعتماد البالغ ٦٠٠ ١٧٣٨ دولار ما يلي: (أ) خدمات تكنولوجيا المعلومات، بما في ذلك الاتفاقات بشأن مستوى الخدمات، وتطوير النظم الداخلية، من قبيل نقل فهارس البيانات الوصفية والتجارة الإلكترونية إلى خوادم آلية افتراضية، وصيانة ودعم أمن البيانات والتثبيت من صحة بطاقات الائتمان المستخدمة في إطار الموقع الشبكي للتجارة الإلكترونية (١٠٠ ٢٢٧ دولار)؛ (ب) والبرامج الترويجية، بما في ذلك التسويق المباشر، ونشر الإعلانات في وسائل الإعلام، وفهارس المنشورات، والكتيبات والفهارس المصغرة، واستئجار منصات عرض في المعارض، ورسوم خدمات الإنترنت والنفقات المتصلة بالحملات الترويجية للمبيعات المنفذة بالتعاون مع وكلاء البيع الدوليين (١٠٠ ٤٤٦ دولار)؛ (ج) وعمليات بيع الكتب التي يقوم بها متعهدون خارجيون في نيويورك، وتوزيع مجموعة الكتب الإلكترونية التي تصدرها الأمم المتحدة عن طريق مورّد

خارجي، وتطوير وتعهد مجموعة الكتب الإلكترونية، وتحديث وصيانة موقع البيع الإلكتروني، وقواعد بيانات المبيعات، وخدمات التخزين (٤٠٠ ١٠٦٥ دولار). ويعزى الانخفاض البالغ ٤٦٣ ٠٠٠ دولار إلى انخفاض الحاجة إلى الخدمات المتخصصة، وانخفاض طباعة الفهارس المعدة لحملات التسويق بالبريد المباشر، وكذلك إلى زيادة الانتقائية في ما يتعلق بالمشاركة في معارض الكتاب والمعارض بشكل عام.

مصرفات التشغيل العامة

ب ٣-٤٢ يغطي مبلغ ٢٠٠ ٧٤٨ دولار مصرفات التشغيل العامة لما يلي: (أ) استئجار وصيانة معدات التجهيز الإلكتروني للبيانات، والعمليات الآلية في المكاتب والمعدات الأخرى (١١ ٠٠٠ دولار)؛ (ب) واحتياجات بند الاتصالات لتغطية تكاليف الحقيبة الدبلوماسية ورسوم البريد وغيرها من التكاليف البريدية المرتبطة بعمليات البيع (٢٠٠ ٤٠٤ دولار)؛ (ج) والاحتياجات المتعلقة بالخدمات المتنوعة لتغطية تكاليف الشحن والرسوم المصرفية وبنود متنوعة أخرى (٣٣٣ ٠٠٠ دولار). ويُعزى الانخفاض البالغ ٤٩٥ ٩٠٠ دولار أساساً إلى ما يلي: (أ) تكاليف رسوم ترخيص البرمجيات المستخدمة في التجارة الإلكترونية ونظام إدارة الحقوق الجديد الذي أصبح يعمل به في إطار بند الخدمات التعاقدية (٢٠ ٠٠٠ دولار)؛ (ب) وانخفاض تكاليف البريد الترويجي نتيجة لتزايد استخدام وسائل الاتصالات الإلكترونية ووسائل الإعلام الاجتماعية (١٥١ ٥٠٠ دولار)؛ (ج) والانخفاض المتوقع في تكاليف الشحن بسبب إرسال الملفات إلكترونياً وبفضل خدمات التجارة الإلكترونية (٤٠٠ ٣٢٤ دولار).

الضيافة

ب ٣-٤٣ مطلوب توفير اعتماد قدره ٢ ٠٠٠ دولار لتغطية التكاليف المتصلة بإصدار منشورات جديدة وتنظيم حفل ترويج سنوي للعملاء.

اللوازم والمواد

ب ٣-٤٤ يغطي الاعتماد البالغ ٤٠٠ ٧٢ دولار لوازم التجهيز الإلكتروني للبيانات، واللوازم المكتبية الأخرى، ومواد دعم أنشطة البيع، من قبيل البطاقات المعنونة سلفاً الموجهة للعملاء، والفواتير، وكشوف الحساب والأكياس الورقية، والحقائب، وورق التغليف، وصناديق الشحن، ومجموعات لوازم العرض.

الأثاث والمعدات

ب ٣-٤٥ يغطي الاعتماد البالغ ٧٠٠ ٢٢ دولار تكاليف استبدال أثاث المكاتب والمعدات الآلية. ويعكس النقصان البالغ ٦٠٠ ٢٥ دولار مدة صلاحية استخدام مخزون الأثاث والمعدات، ومدة صلاحية المعدات الآلية المستخدمة في المكاتب.

تكاليف السلع المباعة

ب إ ٣-٤٦ يغطي الاعتماد البالغ ٦٠٠ ٢٢٧٥ دولار تكاليف تصميم المنشورات وتحريرها وإنتاجها، وشراء المنشورات من الوكالات الأخرى التابعة للأمم المتحدة لإعادة بيعها، واحتياجات المخزون. ويغطي الاعتماد أيضا التكاليف المرتبطة بتسويق وتطوير المنتجات الإلكترونية وصيانة وتحديث المنتجات المعروضة حاليا للبيع. ويغطي الاعتماد أيضا إعداد منشورات ذات طابع أعم، للترويج لأعمال المنظمة، ويُتوقع أن تلقى هذه المنشورات رواجاً كبيراً في الأسواق، بما في ذلك المنشورات المتصلة بأحداث محددة تحتفل بها الأمم المتحدة. ويعكس الانخفاض البالغ ٦٠٠ ٥٩٦ دولار تراجع تكاليف الطباعة والشحن بفضل اتباع تقنيات الطباعة حسب الطلب (٦٠٠ ٣٣٢ دولار) والنقل المتوقع لموقع محل بيع الكتب بالمقر خلال أشغال تجديد مباني المقر (٢٦٤ ٠٠٠ دولار).

٣ - الخدمات المقدمة للزوار

الجدول ب إ ٣-١٤

تقديرات إجمالي وصافي الإيرادات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التقديرات المعتمدة للفترة	تقديرات الفترة	الزيادة/النقصان	
٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١٥-٢٠١٤	للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥	
المقر			
٦ ٣٧٥,٠	٦ ٦٥٥,٠	٢٨٠,٠	إجمالي الإيرادات
٥ ٩٦٥,٧	٦ ١٥٩,٨	١٩٤,١	مطروحا منه: المصروفات خصما من الإيرادات
٤٠٩,٣	٤٩٥,٢	٨٥,٩	صافي الإيرادات
جنيف			
٢ ٠٦٦,٠	١ ٩٦٠,٠	(١٠٦,٠)	إجمالي الإيرادات
١ ٨٨٥,١	١ ٨٩٣,٢	٨,١	مطروحا منه: المصروفات خصما من الإيرادات
١٨٠,٩	٦٦,٨	(١١٤,١)	صافي الإيرادات
فيينا			
٤٠٣,٣	٤٢١,٠	١٧,٧	إجمالي الإيرادات
٩٥٥,١	٩٦٩,٣	١٤,٢	مطروحا منه: المصروفات خصما من الإيرادات
(٥٥١,٨)	(٥٤٨,٣)	٣,٥	صافي الإيرادات

التقديرات المعتمدة للفترة ٢٠١٣-٢٠١٢	تقديرات الفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	الزيادة/(النقصان) للفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	نيروبي
٢٠,٧	٣١,٣	١٠,٦	إجمالي الإيرادات
٣٣٣,٧	٣٤٦,٧	١٣,٠	مطروحا منه: المصروفات خصما من الإيرادات
(٣١٣,٠)	(٣١٥,٤)	(٢,٤)	صافي الإيرادات
٨ ٨٦٥,٠	٩ ٠٦٧,٣	٢٠٢,٣	مجموع إجمالي الإيرادات
٩ ١٣٩,٦	٩ ٣٦٩,٠	٢٢٩,٤	مطروحا منه: مجموع المصروفات خصما من الإيرادات
(٢٧٤,٦)	(٣٠١,٧)	(٢٧,١)	مجموع صافي الإيرادات

الجدول ب إ ٣-١٥

موجز الاحتياجات حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نقصات الفترة ٢٠١١-٢٠١٠	موارد الفترة ٢٠١٣-٢٠١٢	نمو الموارد		المبلغ	النسبة المئوية	إعادة تقدير المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠١٥-٢٠١٤
		حسب المعدلات المنقحة	المبلغ					
٢ ٧٣٢,٤	٣ ٥٩٥,٦	١٤٥,٧	٤,١	١٤٥,٧	٤,١	٣ ٧٤١,٣	٩١,٠	٣ ٨٣٢,٣
٣ ٨٥٣,٥	٤ ٤٦٦,٩	٥٦,٧	١,٣	٥٦,٧	١,٣	٤ ٥٢٣,٦	١٩٢,٧	٤ ٧١٦,٣
٠,٦	٢,٩	(٠,٢)	(٦,٩)	(٠,٢)	(٦,٩)	٢,٧	٠,٢	٢,٩
١ ٠٣٠,٨	٨١٨,٣	(٤٨٦,٥)	(٥٩,٥)	(٤٨٦,٥)	(٥٩,٥)	٣٣١,٨	١٧,٥	٣٤٩,٣
١٧,٠	٦٧,٣	١٣٢,٢	١٩٦,٤	١٣٢,٢	١٩٦,٤	١٩٩,٥	٩,٩	٢٠٩,٤
-	٠,٦	-	-	-	-	٠,٦	-	٠,٦
٥٠,٧	١٠٩,٤	(٤,٦)	(٤,٢)	(٤,٦)	(٤,٢)	١٠٤,٨	٥,٦	١١٠,٤
١٦٢,٤	٧٨,٦	٦٣,٢	٨٠,٤	٦٣,٢	٨٠,٤	١٤١,٨	٦,٠	١٤٧,٨
٧ ٨٤٧,٤	٩ ١٣٩,٦	(٩٣,٥)	(١,٠)	(٩٣,٥)	(١,٠)	٩ ٠٤٦,١	٣٢٢,٩	٩ ٣٦٩,٠

الجدول ب ٣-١٦

الاحتياجات من الوظائف^(١)

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		الفترة
	الممولة من الموارد الخارجة عن الميزانية		الممولة من الميزانية العادية		الممولة من الميزانية العادية		
-٢٠١٤ - ٢٠١٣	-٢٠١٤ - ٢٠١٣	-٢٠١٤ - ٢٠١٣	-٢٠١٤ - ٢٠١٣	-٢٠١٤ - ٢٠١٣	-٢٠١٤ - ٢٠١٣	-٢٠١٤ - ٢٠١٣	
٢٠١٥	٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٣
الفترة الفنية وما فوقها							
٤	٤	-	-	-	-	٤	٤
ف-٤/٣							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
ف-٢/١							
٦	٦	-	-	-	-	٦	٦
المجموع الفرعي							
فئة الخدمات العامة							
١	١	-	-	-	-	١	١
الرتبة الرئيسية							
١١	١١	-	-	-	-	١١	١١
الرتب الأخرى							
١٢	١٢	-	-	-	-	١٢	١٢
المجموع الفرعي							
١٨	١٨	-	-	-	-	١٨	١٨
المجموع							

(أ) يُقترح أن يتم مؤقتاً تجميد ثلاث وظائف (وظيفة ف-٤ ووظيفتان من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) في قسم الخدمات المقدّمة للزائرين، نيويورك) خلال فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥.

ب ٣-٤٧ وتقع على عاتق إدارة شؤون الإعلام مسؤولية الأنشطة المتصلة بتقديم الخدمات للزائرين، بما في ذلك عمليات الجولات المصحوبة مرشدين وبرامج الإحاطة. وتهدف هذه الأنشطة إلى نشر فهم مستنير لمقاصد الأمم المتحدة ودورها وأعمالها بين عامة الناس على أوسع نطاق ممكن وإبراز صورة مقر الأمم المتحدة ومكاتبها في جنيف وفيينا ونيروبي كمعالم تجذب عامة الناس وكذلك فئات متخصصة.

ب ٣-٤٨ وقد تراجعت الإيرادات التي يمكن تحصيلها من الجولات المصحوبة بمرشدين خلال عدة سنوات نتيجة لمتطلبات تشديد التدابير الأمنية المتخذة في المقر و جنيف وفيينا، الأمر الذي أدى إلى تخفيض العدد الأقصى المسموح به من الزائرين المرافقين للمرشد في الجولة الواحدة. ومن المتوقع أن يظل عدد من العوامل الخارجية يؤثر على الأداء المالي للجولات المصحوبة بمرشدين في المقر، ومن بين هذه العوامل: (أ) إغلاق مبنى الجمعية العامة لترميم أثناء العمليات التي تجري في إطار المخطط العام لتجديد مباني المقر؛ و (ب) القيود المتعلقة بالأمن والسلامة. وترد أدناه الأرقام الفعلية والتقديرية للجولات المصحوبة بمرشدين في المقر و جنيف وفيينا ونيروبي. وتأخذ التوقعات الواردة في الجدول ب ٣-١٧ في الاعتبار تأثير العمليات التي تجري في المقر في إطار المخطط العام لتجديد مباني المقر.

الجدول ب إ ٣-١٧

العدد الفعلي والتقديري للمشاركين في الجولات

المقر	جنيف	فيينا	نيروبي
١٩٩٣	٤١٥ ٦٤١	١٢٢ ٦٣٣	٦١ ٧٣٥
١٩٩٤	٣٨٩ ٦١٠	١١٤ ٥٩٤	٥٩ ٣٣٤
١٩٩٥	٤١٥ ٢٤٧	١٤٩ ٧٨٤	٥١ ١٢٥
١٩٩٦	٤٢٠ ٣٧٠	١١١ ٩٧٩	٥٠ ٣٧١
١٩٩٧	٤١٥ ٦٨١	١١٩ ١٠١	٤٩ ٠٨٩
١٩٩٨	٤٣١ ٢٤١	١٢٠ ٣٩٤	٤٧ ٨١٦
١٩٩٩	٤٣٧ ٠٦٢	٩١ ٣٧٥	٤٥ ٦٤٦
٢٠٠٠	٣٨٨ ٤٢١	٨٢ ٢١٧	٤٠ ٢٣١
٢٠٠١	٣٤٤ ٩٧١	٨٢ ٧٩٨	٣٩ ٧٦٤
٢٠٠٢	٢٨٤ ٥٠٨	٨٠ ٩٤٣	٤٥ ٣١١
٢٠٠٣	٣٢٣ ١٨٨	٧٤ ١٢٠	٤٨ ٤٣٥
٢٠٠٤	٣٦٠ ١٧٥	٧٨ ٤٠٥	٥٠ ١٣٦
٢٠٠٥	٤١٢ ٠٤٢	٨٠ ٧٠٣	٤٧ ٣٠٣
٢٠٠٦	٤٣٦ ٧٥٥	٩٢ ٩٨٧	٤٩ ٠٩٠
٢٠٠٧	٤٤٤ ٥٦٦	٩٣ ٦٧٦	٤٨ ٠٥٢
٢٠٠٨	٣٠٦ ٥٦١	١٠٠ ٠٠٠	٥٠ ٩٤١
٢٠٠٩	٢٣٦ ٤٧٩	٩٥ ٠٠٠	٥١ ٠٠٠
٢٠١٠	٢٥٧ ٦٦٠	٩٥ ٠٠٠	٤٨ ١٠٦
٢٠١١	٢٥٥ ١٧٨	٩٧ ٠٦٩	٥١ ٠٠٠
٢٠١٢	٢٤٦ ٩٥٢	١٠٠ ٧٠٣	٤٨ ٥٠٠
٢٠١٣ (تقديري)	٢١٠ ٠٠٠	١٠٠ ٧٠٣	٥٠ ٥٠٠
٢٠١٤ (تقديري)	٢٢٥ ٠٠٠	١٠٠ ٧٠٣	٥١ ٥٠٠
٢٠١٥ (تقديري)	٢٦٥ ٠٠٠	١٠٠ ٧٠٣	٥١ ٥٠٠

المقر

ب إ ٣-٤٩ بالتزامن مع انطلاق أعمال الترميم في قاعة الجمعية العامة في أيار/مايو ٢٠١٣، سيُغلق مبنى الجمعية العامة، وسيُنقل قسم خدمات الزوار إلى "حيز المكاتب المؤقت" في مبنى مكتبة داغ همرشولد. ومن أجل مواصلة تقديم الخدمات للجمهور في عامي ٢٠١٣ و ٢٠١٤، سيجري تغيير مسار الجولات المصحوبة بمرشدين ليشمل مبنى المؤتمرات الذي تم تجديده حديثاً (أي مجلس الأمن، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، وقاعات

مجلس الوصاية). وسيتوقف حجم الخدمات المعروضة أيضا على العوامل الأمنية والترتيبات اللوجستية المرتبطة بها. ولهذا، يُتوقع أن تكون أعداد الزائرين في عامي ٢٠١٣ و ٢٠١٤ أدنى من الأعداد المسجلة في عام ٢٠١٢.

ب إ ٣-٥٠ ومن شأن إعادة فتح مبنى الجمعية العامة المتوقع أن تتم في أواخر عام ٢٠١٤/مطلع عام ٢٠١٥ أن تتيح استئناف الجولات مسارها الكامل في أوائل عام ٢٠١٥. وسيغتنم قسم خدمات الزوار هذه الفرصة لتحديث المعلومات والعروض بشأن مسارات الجولات المتاحة لتكون العروض عن الجولات أكثر دينامية وابتكاراً وعصرية بحيث تشرك الجمهور بأساليب تثقيفية وإعلامية وتفاعلية. وللإستفادة بشكل تام من التكنولوجيات المتاحة، يفكر قسم خدمات الزوار في إقامة شراكة مع شركات ومؤسسات خاصة لتنفيذ هذا المشروع. ويتوقع قسم خدمات الزوار أن يبلغ عدد الزائرين مستويات عام ٢٠١٢ مجدداً بفضل إمكانية زيارة قاعة الجمعية العامة ومبنى المؤتمرات بعد تجديدهما مؤخراً، إلى جانب مسار الجولات المحدث والأكثر دينامية.

ب إ ٣-٥١ ولهذا، فإن الإيرادات والنفقات المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ تعتمد على افتراض أن تستمر الجولات في عام ٢٠١٤ على نطاق أضيق كثيراً حول مبنى المؤتمرات الذي تم ترميمه حديثاً وتقديم الخدمات كاملة في عام ٢٠١٥. وبعد تحديد مسار الجولات المحدث، يُقترح زيادة أسعار تذاكر الكبار بمقدار دولارين اثنين، ويُفترض أن يزداد عدد الزوار بالقيام بحملة تسويق وترويج قوية.

جنيف

ب إ ٣-٥٢ في مكتب الأمم المتحدة بجنيف، تحققت نتائج إيجابية بفضل التدابير التي بدأت دائرة شؤون الزائرين في تطبيقها خلال السنوات القليلة الماضية، مثل قبول الدفع باليورو، والتعاون مع مجلس السياحة المحلي، وزيادة عدد الإعلانات المنشورة في حرائط المدينة المضيئة وفي أماكنها العامة، وزيادة عدد الزيارات المدرسية، إلى جانب تنظيم جولات مواضيعية جديدة حسب الطلب. وفي عام ٢٠١٢، تم تسجيل رقم قياسي جديد حيث بلغ عدد الزوار ٧٠٣ ١٠٠ زائرين، وهو أعلى رقم مسجل منذ عام ٢٠٠٠. وكما هو متوقع في الوقت الراهن، فإن رسوم الدخول خلال فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ ستكون على النحو التالي: الكبار: ١٢ فرنكا سويسرياً؛ وكبار السن والطلاب: ١٠ فرنكات سويسرية؛ والأطفال: ٧ فرنكات سويسرية.

فيينا

ب إ ٣-٥٣ يشارك في فيينا قرابة ٥٠ ٠٠٠ شخص سنويا في الجولات المصحوبة بمرشدين في مركز فيينا الدولي. وبالإضافة إلى ذلك، يشارك نحو ٥ في المائة من الزائرين في محاضرة أو إحاطة. وقد ازداد عدد الزائرين إلى ما يقارب ٥٠ ٠٠٠ زائر بين عام ٢٠٠٤ وعام ٢٠١١ بعد أن كان في مستوى منخفض بلغ ٣٩ ٠٠٠ زائر عام ٢٠٠١. وفي عام ٢٠١٢، بلغ عدد الزائرين ٤٨ ٥٠٠ زائر. أما في فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥،

فمن المتوقع أن يبلغ عدد الزائرين السنوي نحو ٥١ ٥٠٠ زائر وأن تكون رسوم الدخول على الشكل التالي:
الكبار: ٧ يوروات؛ كبار السن والطلاب: ٥ يوروات؛ والأطفال: ٤ يوروات.

نيروبي

ب إ ٣-٥٤ طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام في قرارها ٢٤٨/٦٠، أن ينظّم عملية جولات مصحوبة بمرشدين في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي وأن يقدم تقريراً عن ذلك في سياق تقارير أداء الميزانية.

ب إ ٣-٥٥ وتعمل دائرة الزائرين، منذ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢، بصفة وحدة ضمن مركز الأمم المتحدة للإعلام في نيروبي. وتسعى الدائرة بشكل مستمر إلى تحقيق فهم مستنير لعمل الأمم المتحدة في كينيا لدى عامة الناس. وتحقيقاً لهذه الغاية، تعمل دائرة الزائرين على تشجيع الأشخاص الذين هم فوق سن الخامسة، من كل الجنسيات، على زيارة مجمع غيغيري التابع لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي، ومقار الأمم المتحدة في أفريقيا ومقر برنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وسائر المنظمات التي تتخذ نيروبي مقراً لها. وقد نظّمت الدائرة ما يلي: (أ) زيارات مصحوبة بمرشدين و (ب) إحاطات وعروض أفلام و (ج) وتقديم مجموعات مواد إعلامية للزائرين و (د) تثقيف عبر الإنترنت باستخدام وسائل التواصل الاجتماعية.

ب إ ٣-٥٦ نظّمت الجولات عام ٢٠١٢ مجاناً. وابتداءً من كانون الثاني/يناير ٢٠١٣، سيقدم رسم على زائري مكتب الأمم المتحدة في نيروبي الذين يودّون القيام بجولة. وتعدّ أسعار التذاكر المقترحة حالياً أقلّ من معدّل أسعار الجولات في أماكن جذب السياح المشابهة في نيروبي التي تتراوح بين ١٠٠ و ٥٠٠ شيلينغ كيني (المتاحف والمتنزهات الوطنية) للمواطنين وبين ٣ ٠٠٠ و ٧ ٠٠٠ شيلينغ كيني للسياح الأجانب. واستناداً إلى تحليل مقارنة لسوق السياحة في كينيا، ومعدّل صرف يبلغ ٨٥ شيلينغ كيني للدولار الأمريكي الواحد، ستفرض الدائرة رسماً أدنى قيمته ١٠٠ شيلينغ كيني على تلامذة روضات الأطفال والمدارس الابتدائية في كينيا. غير أن تلامذة المدارس الابتدائية والجامعات الخاصة، والكبار في كينيا، سيدفعون بين ٢٠٠ و ٣٠٠ شيلينغ كيني على التوالي. وبالإضافة إلى ذلك، سيدفع السياح الأجانب ١ ٠٠٠ شيلينغ كيني للطلاب منهم و ٢ ٠٠٠ شيلينغ كيني للكبار. وقد بلغ عدد الزائرين في الزيارات المصحوبة بمرشدين ٢ ٩٠٤ في عام ٢٠١٢. واستناداً إلى هذا العدد، تقدّر إيرادات فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ بنحو ٣١ ٣٠٠ دولار.

النواتج

ب إ ٣-٥٧ خلال فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، ستنجز النواتج التالية:

الأنشطة الفنية الأخرى:

- (أ) تنظيم وتسيير جولات شاملة مصحوبة بمرشدين، تستخدم فيها حوالي ٢٠ لغة، بما في ذلك وضع المفهوم التصميمي لمعارض دائمة في مسار الجولات، من أجل زائري مقر الأمم المتحدة ومكاتب الأمم المتحدة في جنيف وفيينا ونيروبي؛
- (ب) تنظيم برامج إحاطة لإطلاع مجموعات الزائرين على مختلف القضايا التي تعالجها الأمم المتحدة؛
- (ج) تنظيم محاضرات خارج المقر يلقونها مسؤولون من الأمانة العامة لتلبية لطلبات المؤسسات الأكاديمية والمنظمات غير الحكومية وغيرها من الجماعات المهتمة؛
- (د) تنظيم مؤتمرات عن طريق الفيديو تربط بين المجموعات البعيدة عن المقر ومسؤولي الأمانة العامة ومسؤولي الوفود في المقر.

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف)

الوظائف

ب إ ٣-٥٨ يغطي مبلغ ٣٧٤١ ٣٠٠ دولار مرتبات وتكاليف الموظفين المشتركة المتصلة باستمرار ١٨ وظيفة في وحدات الخدمات العامة التابعة لإدارة شؤون الإعلام في المقر (١ ف-٤، و ٢ ف-٣، ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية) و ٩ وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى))، و جنيف (١ ف-٣ و ٢ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى))، وفيينا (١ ف-٢/١)، ونيروبي (١ ف-٢/١)، وما يتصل بها من اقتطاعات إلزامية من مرتبات الموظفين. ويتولى شاغلو الوظائف المسؤوليات التالية:

- (أ) إدارة خدمات زائري الأمم المتحدة، بما في ذلك الموارد البشرية والمالية؛ والمحافظة على الاتصال بالعملاء، بما في ذلك المسؤولون الحكوميون الرفيع المستوى والسلطات المحلية، والبعثات الدائمة، وكبار موظفي الأمم المتحدة وكبار الشخصيات المختلفة؛
- (ب) التنسيق مع إدارات الأمانة العامة والمكاتب الأخرى، ويشمل ذلك مجالات المراسم والأمن؛ ووضع وتنفيذ استراتيجية للدعاية لعملية الجولات المصحوبة بمرشدين بغية زيادة عدد الزائرين إلى الحد الأقصى؛ وتنظيم وتحسين نوعية الجولات المصحوبة بمرشدين وإنتاج مواد دعائية وإتاحتها للزائرين (الكتيبات والنشرات ومواد الفيديو)؛
- (ج) تنظيم المناسبات العامة والمشاركة فيها للدعاية للجولات المصحوبة بمرشدين؛ والتنسيق مع صناديق الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها المتخصصة وغيرها من الشركاء؛

- (د) دعم أنشطة التوعية التي تقوم بها دوائر الأمم المتحدة للإعلام، ولا سيما في ما يتعلق بالاتصال بالجامعات والمؤسسات التعليمية الأخرى؛
- (هـ) إلقاء محاضرات عن أعمال المنظمة؛
- (و) مناقشة عمليات الحجز وتنظيم مواعيد الجولات.

ب إ ٥٩-٣ وبالنظر إلى الانخفاض المتوقع في مستوى الأنشطة بسبب التجديدات الجارية، تعكس النفقات التجميد المؤقت لوظيفة واحدة من الفئة الفنية ووظيفتين من فئة الخدمات العامة في المقر خلال فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ مقابل وظيفة واحدة من الفئة الفنية وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة في المقر خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣. وتُعزى الزيادة وقدرها ١٤٥ ٧٠٠ دولار، إلى إعادة إنشاء وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة في المقر.

تكاليف الموظفين الأخرى

ب إ ٦٠-٣ يغطي مبلغ ٤ ٥٢٣ ٦٠٠ دولار ما يلي: (أ) الاحتياجات في إطار المساعدة المؤقتة العامة (٦٠٠ ٥١٩ ٤ دولار) لتغطية مرتبات مساعدين إعلاميين/مرشدين متفرغين (٢١ في عام ٢٠١٤ و ٢٥ في عام ٢٠١٥)، ومنسق أقدم للجولات، ومنسقي جولات في المقر، بالإضافة إلى مرشدي جولات عاملين بدوام جزئي في المقر وأجور مرشدي الجولات المتعاقدين للعمل بالساعة في جنيف وفيينا، ومساعد إعلامي في فيينا ومساعد مرشد جولات واحد في نيروبي؛ و (ب) العمل الإضافي (٤ ٠٠٠ دولار) المطلوب خلال فترات ذروة العمل. وترتبط الزيادة البالغة ٥٦ ٧٠٠ دولار أساساً بتوظيف مرشدي جولات عاملين بدوام جزئي.

سفر الموظفين

ب إ ٦١-٣ يغطي الاعتماد البالغ ٢ ٧٠٠ دولار تكاليف سفر الموظفين في فيينا للمشاركة في المناسبات بعيداً عن موقع دائرة الزائرين لمواصلة وتعزيز العلاقة مع مجموعات جديدة من العملاء.

الخدمات التعاقدية

ب إ ٦٢-٣ يغطي مبلغ ٣٣١ ٨٠٠ دولار ما يلي: (أ) تكاليف الدعاية والترويج لزيارة مواقع الأمم المتحدة، بما في ذلك طباعة النشرات والكتيبات والمواد الإعلامية الأخرى (٢٣ ٤٠٠ دولار)؛ و (ب) المساهمات في خدمات تكنولوجيا المعلومات المركزية، بما في ذلك اتفاقات مستوى الخدمة والخدمات الأخرى ذات الصلة (٩٤ ٩٠٠ دولار)؛ و (ج) الإعلان في منشورات السفر والسياحة وتحديث معارض الأمم المتحدة (١٥٤ ٦٠٠ دولار)؛ و (د) خدمات الصيانة والدعم الفني السنوي في المقر لتشغيل نظام الحجز على الإنترنت لشراء التذاكر (٤٣ ٩٠٠ دولار)؛ و (هـ) تحديث وطباعة عروض للجولات المصحوبة بمرشدين

١٥٠.٠٠٠ دولار). ويعكس النقصان البالغ ٤٨٦ ٥٠٠ دولار أساسا وقف الجولات السمعية في المقر منذ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣.

نفقات التشغيل العامة

ب إ ٣-٦٣ يغطي مبلغ ١٩٩ ٥٠٠ دولار تكاليف الاتصالات وصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب وآلات تسجيل النقود وأجهزة وشاشات عرض الفيديو إلى جانب خدمات متنوعة، من قبيل تأطير اللوحات وتركيبها على طول مسارات الجولات، وصيانة أجهزة الاتصال المحمولة التي يستخدمها مرشدو الجولات. وتغطي الزيادة البالغة ١٣٢ ٢٠٠ دولار تكلفة تأطير اللوحات وتركيبها لمسارات الجولات التفاعلية الجديدة والمحسنة وتصميم وإنتاج الإشارات التوجيهية الرقمية ورموز الاستجابة السريعة وبطاقات التسمية التوضيحية وجولات المعارض والعروض الإلكترونية التفاعلية والمعارض التفاعلية الموجهة للأطفال، وقطع غيار لآلات تسجيل النقد في المقر.

اللوازم والمواد

ب إ ٣-٦٤ يغطي مبلغ ١٠٤ ٨٠٠ دولار شراء القرطاسية واللوازم المكتبية والمواد (٥٠ ٣٠٠ دولار)، وشراء واستبدال الزبي الرسمي لمرشدي الجولات (٥٤ ٥٠٠ دولار). ويعكس النقصان البالغ ٤ ٦٠٠ دولار تراجع الاحتياجات لشراء أزياء جديدة لمرشدي الجولات في المقر.

الأثاث والمعدات

ب إ ٣-٦٥ يغطي مبلغ ١٤١ ٨٠٠ دولار تكاليف استبدال معدات التجهيز الإلكتروني للبيانات ومعدات الإعلام، مثل المعدات السمعية البصرية واللوحات التلفزيونية في نيويورك وفي جنيف وفيينا ونيروبي. وتعكس الزيادة البالغة ٦٣ ٢٠٠ دولار مزيدا من المتطلبات في المقر لتحديد صالة المرشدين وأماكن الانتظار العامة في عام ٢٠١٥، واقتناء معدات ميكروفون وأجهزة رأسية للتخاطب لاستخدامها في الجولات المصحوبة بمرشدين.

٤ - خدمات إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية المدرة للإيرادات

الجدول ب إ ٣-١٨

تقديرات إجمالي وصافي الإيرادات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الزيادة (التقصان) للفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	التقديرات للفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	التقديرات المعتمدة للفترة ٢٠١٣-٢٠١٢	
			الإحصاءات
-	١٤٥٠,٠	١٤٥٠,٠	إجمالي الإيرادات
١٤٩,١	١٣٠٦,٧	١١٥٧,٦	مطروحا منه: المصروفات خصما من الإيرادات
(١٤٩,١)	١٤٣,٣	٢٩٢,٤	صافي الإيرادات
			السكان
-	٢٥,٠	٢٥,٠	إجمالي الإيرادات
(١٨,٩)	٢٠,٦	٣٩,٥	مطروحا منه: المصروفات خصما من الإيرادات
(١٨,٩)	٤,٤	(١٤,٥)	صافي الإيرادات
-	١٤٧٥,٠	١٤٧٥,٠	مجموع إجمالي الإيرادات
١٣٠,٢	١٣٢٧,٣	١١٩٧,١	مطروحا منه: مجموع المصروفات خصما من الإيرادات
(١٣٠,٢)	١٤٧,٧	٢٧٧,٩	مجموع صافي الإيرادات

الجدول ب إ ٣-١٩

موجز الاحتياجات حسب أوجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ٢٠١١-٢٠١٠	الموارد بالمعدلات المنقحة للفترة ٢٠١٣-٢٠١٢	نمو الموارد		فرق إعادة تقدير التكاليف	تقديرات الفترة ٢٠١٥-٢٠١٤
			النسبة المئوية	المبلغ		
تكاليف الموظفين الأخرى	١٨٨,٨	٦٨٥,٣	-	-	٣٢,٦	٧١٧,٩
سفر الموظفين	١١٢,٦	١٨٣,٦	(٢,٧)	(٥,٠)	٨,٥	١٨٧,١
الخدمات التعاقدية	٤,٣	١٧,٢	٦٤٩,٤	١١١,٧	٦,١	١٣٥,٠
نفقات التشغيل العامة	١,٦	١٠,٠	-	-	٠,٤	١٠,٤
اللوازم والمواد	-	٣,٠	-	-	٠,١	٣,١
الأثاث والمعدات	٨٥,٦	٧٢,٥	(٥٠,٥)	(٣٦,٦)	١,٧	٣٧,٦
المنح والمساهمات	١٨١,٨	٢٢٥,٥	-	-	١٠,٧	٢٣٦,٢
المجموع	٥٧٤,٧	١١٩٧,١	٥,٩	٧٠,١	٦٠,١	١٣٢٧,٣

ب إ ٣-٦٦ خلال فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، ستكون أنشطة المبيعات التي تضطلع بها إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في إطار هذا الباب مكتملة لعمل البرنامج الفرعي ٤، الإحصاءات، والبرنامج الفرعي ٥، السكان، المنبثقين عن البرنامج ٧، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من الخطة البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥. وستهدف الأنشطة إلى تحقيق ما يلي: (أ) الحفاظ على ارتفاع جودة مختلف قواعد البيانات للشعبة الإحصائية وتغطيتها، بما في ذلك قاعدتا بيانات الأمم المتحدة بشأن تجارة السلع الأساسية Comtrade و ServiceTrade، وقواعد بيانات الإحصاءات الصناعية، وسجل التصنيفات، وقواعد البيانات الأخرى للشعبة؛ و (ب) مساعدة البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على تحسين نوعية إحصاءاتها الرسمية ومدى توافرها ونشرها، وذلك من أجل إدراجها في قواعد بيانات شعبة الإحصاءات؛ و (ج) تحسين توقيت ومحتوى الطباعات اللاحقة من المنتجات الرقمية لشعبة السكان، من خلال تحسين التنسيق وتحليل البيانات، واستخدام أجهزة وبرمجيات أكثر قدرة. ومن المتوقع أن تكون هذه الأنشطة محققة للاكتفاء الذاتي بفضل الإيرادات المتأتية من مبيعات المنشورات الإحصائية، والبيانات الإحصائية والسكانية وحزم البرمجيات والخدمات.

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف)

تكاليف الموظفين الأخرى

ب إ ٣-٦٧ يغطي مبلغ ٣٠٠ ٦٨٥ دولار احتياجات المساعدة المؤقتة العامة وما يتصل بها من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لمدة ٢٤ شهر عمل لموظفين اثنين من الفئة الفنية في الرتبة ف-٣ والرتبة ف-٢/١، لتوفير خدمات نظم المعلومات لترقية قاعدة بيانات COMTRADE لتلبية مطالب جديدة لا يمكن أن يدعمها النظام الحالي لتجهيز البيانات وتخزينها. وتجري حاليا ترقية قاعدة بيانات COMTRADE، وسيُنجز ذلك خلال فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥. ولا تتطلب الترقية إعادة تنظيم لقاعدة البيانات فحسب (التي ستنجز في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣)، بل تتطلب أيضا نقل سجلات البيانات من النظام القديم إلى النظام الجديد وهي عملية مقرر إنجازها في فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥.

سفر الموظفين

ب إ ٣-٦٨ يلزم رصد اعتماد قدره ٦٠٠ ١٧٨ دولار لتغطية تكاليف سفر موظفي إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، وذلك على النحو التالي:

(أ) شعبة الإحصاءات (١٧٢ ٥٠٠ دولار): '١' السفر لحضور الاجتماعات التي تنظمها اللجان الإقليمية والمنظمات الدولية الأخرى، بما في ذلك اجتماعات أفرقة الخبراء بشأن التجارة الدولية، وإحصاءات الصناعة، وإحصاءات التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية وما يتصل بها من إحصاءات، ولحضور الاجتماعات الثنائية التي تُعقد مع شركاء شعبة الإحصاءات، كمنظمة التعاون

والتنمية في الميدان الاقتصادي، والمفوضية الأوروبية ومنظمة التجارة العالمية وصندوق النقد الدولي، بهدف تنسيق ومواصلة العمل الإحصائي فيما يتصل بجودة البيانات وتوافرها ونشرها؛ و'٢' السفر لإجراء مشاورات مع الوكالات والمؤسسات الأخرى بشأن البيانات الإحصائية وقواعد البيانات والمنتجات الإحصائية؛ و'٣' السفر لحضور حلقات عمل وحلقات دراسية، ولتقديم التدريب وتقديم الدعم التنظيمي لحلقات العمل الإحصائية التي تنظم في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛

(ب) شعبة السكان (٦١٠٠ دولار): سفر الموظفين لإجراء مشاورات مع خبراء لتحسين الدراسات التحليلية المتعلقة بالمستويات والاتجاهات والسياسات، وتحسين نوعية وشمول قواعد بيانات الشعبة والمواد التي تتيحها على الإنترنت، بما في ذلك المشاركة في دورات عمل لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية التي يرتبط عملها بما تؤديه الشعبة من أنشطة مدرة للإيرادات.

الخدمات التعاقدية

ب إ ٣-٦٩ يغطي الاعتماد البالغ ١٢٨ ٩٠٠ دولار ما يلي: (أ) تكاليف خدمات الاستضافة على موقع تجاري من أجل التنمية ومن أجل التخزين المؤقت أثناء عملية نقل البيانات في فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ (٤٠٠ ١٢٠ دولار)؛ (ب) تكاليف الخدمات المتخصصة لمساعدة شعبة السكان في تعزيز ما تظطلع به من توزيع لقواعد البيانات الإلكترونية والمنتجات الرقمية التفاعلية على شبكة الإنترنت (٨ ٥٠٠ دولار). وتمثل الزيادة البالغ قدرها ١١١ ٧٠٠ دولار الاحتياجات المتعلقة بخدمات استضافة قاعدة البيانات التجارية المضغوطة (CONTRADE).

مصرفات التشغيل العامة

ب إ ٣-٧٠ يغطي الاعتماد البالغ ١٠ ٠٠٠ دولار تكاليف الاتصالات، بما فيها الاتصالات الهاتفية، وغيرها من الرسوم البريدية، مثل تلك المتصلة بإرسال وثائق وأقراص فيديو رقمية وأقراص مدججة لمجموعات البيانات إلى العملاء، ويغطي كذلك تكاليف الصيانة العامة للحواسيب الشخصية الخاصة باثنين من خبراء نظم المعلومات.

اللوازم والمواد

ب إ ٣-٧١ يغطي الاعتماد البالغ ٣ ٠٠٠ دولار تكاليف اللوازم والمواد المكتبية المستهلكة، بما في ذلك تكاليف الورق والقرطاسية وتجهيز البيانات إلكترونياً، ولوازم تجهيز النصوص مثل حراطيش الحبر والأقراص والحقائب وبطاقات العناوين والمغلقات البريدية.

الأثاث والمعدات

ب إ ٧٢-٣ يلزم توفير اعتماد قدره ٣٥ ٩٠٠ دولار لتغطية ما يلي: (أ) استبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب؛ (ب) اقتناء مجموعات برامجيات تتعلق بخدمات الاستضافة. ويتعلق الانخفاض البالغ ٣٦ ٦٠٠ دولار بما سبق شراؤه من معدات حاسوبية تتصل بتطوير كفاءة قاعدة البيانات التجارية المضغوطة في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣.

الزمالات والمنح والمساهمات

ب إ ٧٣-٣ يغطي الاعتماد البالغ ٢٢٥ ٥٠٠ دولار تكاليف تنظيم وعقد حلقات عمل لمساعدة البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على تحسين نوعية إحصاءاتها الرسمية وإتاحتها ونشرها من أجل إدراجها في قواعد بيانات شعبة الإحصاءات، بما في ذلك قاعدة البيانات التجارية المضغوطة، وقاعدة البيانات المتعلقة بالإحصاءات الصناعية، وسجل التصنيفات، وغير ذلك من قواعد البيانات. ويغطي هذا الاعتماد تحديدا ما يلي: (أ) مشاركة الإحصائيين الوطنيين في خمس حلقات عمل تدريبية إقليمية بشأن مسائل تتصل بإحصاءات التجارة الدولية للبضائع (١٩٥ ٥٠٠ دولار)؛ (ب) القيام بزيارات دراسية وتوفير التدريب أثناء العمل للإحصائيين الوطنيين من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية وذلك بهدف تطوير وتعزيز معارفهم ومهاراتهم في مجال الإحصاء، وتطوير شبكات إحصائية إقليمية ودولية (٣٠ ٠٠٠ دولار).

٥ - بيع الهدايا

الجدول ب إ ٢٠-٣

تقديرات إجمالي وصافي الإيرادات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التقديرات المعتمدة للفترة	تقديرات الفترة	الزيادة/النقصان) للفترة
٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١٥-٢٠١٤	٢٠١٥-٢٠١٤
محل بيع الهدايا في المقر	٥٥١,٢	٤٩٤,٣
إجمالي الإيرادات	٥٥١,٢	٤٩٤,٣
مطروحا منه المصروفات خصما من الإيرادات	-	-
مجموع صافي الإيرادات	٥٥١,٢	٤٩٤,٣

ب إ ٧٤-٣ يُوفر محل بيع الهدايا بالمقر للموظفين وأعضاء الوفود في نيويورك وللزوار هدايا الأمم المتحدة التذكارية، فضلا عن المصنوعات اليدوية والهدايا التذكارية الأخرى من جميع أنحاء العالم. وتقوم جهة متعاقدة بتشغيل محل بيع الهدايا والمطلوب منها هو تزويد الأمم المتحدة بنسبة مئوية من إجمالي المبيعات.

ب إ ٣-٧٥ ويوجد محل بيع الهدايا حالياً في الطابق السفلي الأول من مبنى الجمعية العامة. واستناداً إلى الجدول الزمني للمخطط العام لتجديد مباني المقر، من المتوقع أن يغلق مبنى الجمعية العامة للتجديد في أيار/مايو ٢٠١٣، وسيُنقل محل بيع الهدايا إلى "حيز بديل" في مبنى مكتبة داغ همرشولد، في مساحة بديلة توازي فقط ٢٠ في المائة من مساحته الأصلية. ويُتوقع أن تكتمل أعمال التجديد بحلول آب/أغسطس ٢٠١٤، وفي ذلك الوقت، من المتوخى أن يعود محل بيع الهدايا إلى مكانه الحالي.

ب إ ٣-٧٦ والانخفاض في الإيرادات المقدرة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ التي يُتوقع أن تبلغ ٣٣٠ ٤٩٤ دولاراً إنما هو نتيجة للانخفاض المتوقع في حجم المبيعات التي ستتم من الموقع المؤقت في الأشهر الثمانية الأولى من عام ٢٠١٤، وينبغي أن يعود حجم المبيعات إلى حالته الطبيعية لدى عودة محل بيع الهدايا إلى مبنى الجمعية العامة في أيلول/سبتمبر ٢٠١٤. فنظراً لأن الموقع المؤقت لا يسمح سوى لعدد (منخفض) محدود للغاية من زوار الجولات المسجلين مسبقاً ولأقل عدد ممكن من الزبائن العرضيين يومياً، فإن أرقام المبيعات ستتأثر سلباً. وستبذل جهود لتأمين عقد جديد مع جهة تتولى تشغيل محل بيع الهدايا بالتزامن مع عودته إلى الحيز المخصص له في مبنى الجمعية العامة الذي سيكون قد تم تجديده حديثاً، وذلك بدءاً من أيلول/سبتمبر ٢٠١٤ بما يكفل تحقيق أسعاراً تنافسية ودخل للمنظمة.

٦ - عمليات محل بيع الصحف

ب إ ٣-٧٧ دأب محل بيع الصحف الكائن في مبنى الأمانة العامة، على تزويد الوفود والموظفين بالصحف والمجلات وبأصناف متنوعة، وتولى أحد المتعهدين تشغيله. وفي إطار المخطط العام لتجديد مباني المقر، أُغلق محل بيع الصحف في نهاية عام ٢٠٠٩. ولم يوفر حيز بديل لمحل بيع صحف مستقل، وكانت النتيجة أن سمح للعقد ذي الصلة مع المتعهد بأن ينتهي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩. ولذا، لم يتم تحصيل أي إيرادات عن الحيز المرتبط بعمليات محل بيع الصحف.

ب إ ٣-٧٨ وقد صاحب إعادة فتح ردهة مبنى الأمانة العامة في عام ٢٠١٣، البدء في بذل جهود لإبرام عقد جديد لتشغيل محل بيع الصحف. ولم تسفر عملية طرح عطاءات لبائعين محتملين ليتقدموا بعروضهم بهدف منح أحدهم عقداً في عام ٢٠١٣ عن ورود أي عطاءات. ولذلك، لا يُتوقع الحصول على أي دخل للفترتين ٢٠١٢-٢٠١٣ و ٢٠١٤-٢٠١٥ من عمليات محل بيع الصحف. ويجري حالياً النظر في أفكار أخرى ممكنة للاستفادة من الموقع.

٧ - عمليات المربأ

الجدول ب إ ٣-٢١

تقديرات إجمالي وصافي الإيرادات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التقديرات المعتمدة للفترة ٢٠١٣-٢٠١٢	تقديرات الفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	الزيادة/(النقصان) للفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	المقر
١ ٢٤٦,٣	١ ١٧٧,٠	(٦٩,٣)	إجمالي الإيرادات
١ ٠٦٥,٦	١ ٠٩٦,٧	٣١,١	مطروحا منه المصروفات خصما من الإيرادات
١٨٠,٧	٨٠,٣	(١٠٠,٤)	صافي الإيرادات
٥٩٨,٠	٦٣٥,٨	٣٧,٨	إجمالي الإيرادات
٦٥٨,٨	٦٦٥,٨	٧,٠	مطروحا منه المصروفات خصما من الإيرادات
(٦٠,٨)	(٣٠,٠)	٣٠,٨	صافي الإيرادات
٨٣,٠	٨٣,٠	-	إجمالي الإيرادات
٦٨,١	٧٣,٩	٥,٨	مطروحا منه المصروفات خصما من الإيرادات
١٤,٩	٩,١	(٥,٨)	صافي الإيرادات
١ ٩٢٧,٣	١ ٨٩٥,٨	(٣١,٥)	بمجموع إجمالي الإيرادات
١ ٧٩٢,٥	١ ٨٣٦,٤	٤٣,٩	مطروحا منه مجموع المصروفات خصما من الإيرادات
١٣٤,٨	٥٩,٤	(٧٥,٤)	بمجموع صافي الإيرادات

الجدول ب إ ٣-٢٢

وجز الاحتياجات حسب أوجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	النفقات للفترة ٢٠١١-٢٠١٠	الموارد بالأسعار المنقحة للفترة ٢٠١٣-٢٠١٢	نمو الموارد النسبة المئوية	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات الفترة ٢٠١٥-٢٠١٤
الوظائف	١ ١٨٤,٧	١ ٤٤٤,٤	-	١ ٤٤٤,٤	٤٢,٠	١ ٤٨٦,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	٦٥,٦	٦٣,٦	-	٦٣,٦	٣,٠	٦٦,٦
نفقات التشغيل العامة	٢١٠,٥	٢٤٧,٠	(١٦,٥)	(٦,٧)	٢٣٠,٥	٢٤٤,٠
اللوازم والمواد	٣٢,٤	٣٧,٥	-	٣٧,٥	١,٩	٣٩,٤
المجموع	١ ٤٩٣,٢	١ ٧٩٢,٥	(١٦,٥)	(٠,٩)	١ ٧٧٦,٠	١ ٨٣٦,٤

الجدول ب إ ٣-٢٣

الاحتياجات من الوظائف

المجموع	الوظائف المؤقتة الممولة من				الوظائف الثابتة الممولة من الميزانية العادية		الفئة
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية				
-٢٠١٤	-٢٠١٢	-٢٠١٤	-٢٠١٢	-٢٠١٤	-٢٠١٢	-٢٠١٤	-٢٠١٢
٢٠١٥	٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٣
الخدمات العامة							
٤	٤	-	-	-	-	٤	٤
الرتب الأخرى							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
خدمات الأمن							
٦	٦	-	-	-	-	٦	٦
المجموع							

ب إ ٣-٧٩ يوفر تشغيل المرآب في كل من المقر وجنيف وبانكوك مرافق لوقوف سيارات أعضاء الوفود والموظفين بالشروط والأسعار التي تحددها الأمم المتحدة. ففي المقر، ما زالت سعة المرآب متأثرة بالمخطط العام لتجديد مباني المقر، الأمر الذي أدى إلى مزيد من تقليص الحيز المتاح لوقوف السيارات وانخفاض الإيرادات المتصلة بذلك.

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف)

الوظائف

ب إ ٣-٨٠ يغطي الاعتماد البالغ ٤٠٠ ٤٤٤ ١ دولار تكاليف استمرار ست وظائف، على النحو التالي: (أ) أربع وظائف في المقر (٢ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى))، و ٢ من فئة خدمات الأمن)؛ (ب) وظيفتان من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) في جنيف، يضطلع شاغلاها بمسؤولية الإدارة اليومية لعمليات تشغيل المرآب، وإصدار تصاريح وقوف السيارات ووضع الشارات، وحفظ قواعد البيانات الخاصة بحاملي التصاريح ومقدمي الطلبات، سواء من البعثات الدائمة للدول الأعضاء أو من الموظفين، والقيام بدوريات في مباني المرآب. ويغطي هذا المبلغ المرتبات والتكاليف العامة للموظفين، وكذلك الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين المتعلقة بالوظائف الثابتة الست.

تكاليف الموظفين الأخرى

ب إ ٣-٨١ يغطي الاعتماد البالغ ٦٣ ٠٠٠ دولار تكاليف والعمل الإضافي اللازم لإدارة المرآب في المقر تلبيةً لمتطلبات العمل الممتدة، ولا سيما أثناء انعقاد دورات الجمعية العامة.

نفقات التشغيل العامة

ب إ ٨٢-٣ مطلوب توفير اعتماد قدره ٢٣٠ ٥٠٠ دولار للمتعاقدين من الخارج لتنفيذ خدمات صيانة متنوعة تشمل ما يلزم من إصلاحات عامة، ووضع علامات على الأرض، وإعادة تعبيد ما تضرر من أماكن إيقاف السيارات، واستبدال كشافات الإنارة، لعملية تشغيل المرآب في كل من المقر (١٦٤ ٩٠٠ دولار) وفي بانكوك (٦٥ ٦٠٠ دولار). ويعكس النقصان البالغ قدره ١٦ ٥٠٠ دولار انخفاض الأسعار التعاقدية للمتعاقدين من الخارج.

اللوازم والمواد

ب إ ٨٣-٣ يغطي الاعتماد البالغ ٣٧ ٥٠٠ دولار اللوازم والمواد اللازمة لعمليات تشغيل المرآب في المقر (٣٥ ٠٠٠ دولار) وفي بانكوك (٢ ٥٠٠ دولار)، بما في ذلك تذاكر وقوف السيارات والإيصالات والملصقات ولوازم التغليف بالبلاستيك.

٨ - عمليات خدمات المطاعم

الجدول ب إ ٢٤-٣

تقديرات إجمالي وصافي الإيرادات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التقديرات المعتمدة للفترة ٢٠١٣-٢٠١٢	تقديرات الفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	الزيادة/النقصان) للفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	
-	١ ٥٣١,٨	١ ٥٣١,٨	خدمات المطاعم، المقر
٨٨٤,٥	١ ٧٩٨,٣	٩١٣,٨	إجمالي الإيرادات
(٨٨٤,٥)	(٢٦٦,٥)	٦١٨,٠	مطروحا منه المصروفات خصما من الإيرادات
٥٥,١	١٨,٠	(٣٧,١)	صافي الإيرادات
٦٦,١	١٩,١	(٤٧,٠)	كافيتيريا اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ
(١١,٠)	(١,١)	٩,٩	إجمالي الإيرادات
٥٥,١	١ ٥٤٩,٨	١ ٤٩٤,٧	مطروحا منه المصروفات خصما من الإيرادات
٩٥٠,٦	١ ٨١٧,٤	٨٦٦,٨	صافي الإيرادات
(٨٩٥,٥)	(٢٦٧,٦)	٦٢٧,٩	مجموع إجمالي الإيرادات
			مطروحا منه مجموع المصروفات خصما من الإيرادات
			مجموع صافي الإيرادات

الجدول ب إ ٣-٢٥

موجز الاحتياجات حسب أوجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

النفقات للفترة ٢٠١١-٢٠١٠	الموارد بالأسعار المنقحة للفترة ٢٠١٣-٢٠١٢	نمو الموارد		إعادة تقدير التكاليف ٢٠١٥-٢٠١٤	إعادة تقدير التكاليف ٢٠١٥-٢٠١٤	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف ٢٠١٥-٢٠١٤
		النسبة المئوية	المبلغ			
٢٥٢,٥	٣٩٨,٧	-	-	٨,٩	٣٩٨,٧	٤٠٧,٦
١٢١,٣	١٩٦,٩	-	-	٩,٣	١٩٦,٩	٢٠٦,٢
-	٥٠,٦	(٤١,٨)	(٨٢,٦)	٠,٧	٨,٨	٩,٥
٩,٣	٣٠٤,٤	٨٣٥,٢	٢٧٤,٤	٥٤,٥	١١٣٩,٦	١١٩٤,١
٣٨٣,٠	٩٥٠,٦	٧٩٣,٤	٨٣,٥	٧٣,٤	١٧٤٤,٠	١٨١٧,٤

الجدول ب إ ٣-٢٦

الاحتياجات من الوظائف

الوظائف المؤقتة الممولة من الموارد الخارجة عن الميزانية	الوظائف الثابتة الممولة من الميزانية العادية	المجموع	
		٢٠١٢	٢٠١٣
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥
١	١	-	-
١	١	-	-
١	١	-	-

ب إ ٣-٨٤ يتأتى الدخل تحت هذا البند في المقر من عمولة محددة نسبتها ١٥ في المئة من إيرادات المتعهد المسؤول عن عمليات خدمات المطاعم. وإضافة إلى ذلك، يدفع متعهد خدمات المطاعم رسوما إدارية ورسوما نظير استخدام المرافق مثل الماء والكهرباء وإزالة القمامة وخدمات إبادة الحشرات والقوارض وخدمات تنظيف النوافذ. وسينتهي العقد الحالي لتقديم خدمات المطاعم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥، ويوجد خيار للتמיד حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧.

ب إ ٣-٨٥ وفي أعقاب التأثير السلبي الذي تركته التجديدات التي تمت في إطار المخطط العام لتجديد مباني المقر على الإيرادات المتأتية من عمليات تقديم خدمات المطاعم في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، يُتوقع أن تعود الإيرادات المتأتية من عمليات تقديم خدمات المطاعم في المقر إلى حالتها الطبيعية في فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ بعد إعادة شغل مبنى الأمانة العامة على نحو كامل وزيادة المناسبات الخارجية التي تقدم فيها

خدمات المطاعم عقب ترميم مجمع قاعات مطعم الوفود في نيسان/أبريل ٢٠١٣). ويقدر أن تصل الإيرادات المتأتية من عمليات تقديم خدمات المطاعم أثناء فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ إلى مبلغ قدره ٨٠٠ ٥٣١ دولار بعد أن كانت قد وصلت إلى الصفر في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣.

ب إ ٣-٨٦ وتتسم عملية تقديم خدمات المطاعم في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ في بانكوك بأنها نشاط ذاتي الدعم، ويقدم خدمات المطاعم إلى الموظفين وإلى أعضاء الوفود وإلى المشاركين في الاجتماعات والمؤتمرات المتعلقة بجهات غير الأمم المتحدة والتي تُعقد في مكان العمل. وتدر هذه العملية دخلا عرضيا ظل يتراجع في السنوات الأخيرة. وفي حين جرى تنقيح تقديرات إجمالي وصافي الإيرادات المتأتية من عمليات تقديم خدمات المطاعم لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، بزيادتها لتعكس الرسوم الفعلية التي تم استلامها، فإن الإيرادات المتوقعة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ والبالغة ١٨ ٠٠٠ دولار حددت استنادا إلى العقد الجديد، النافذ في عام ٢٠١٣، والذي أُبرم نتيجة عملية تنافسية.

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف)

الوظائف

ب إ ٣-٨٧ يغطي مبلغ ٣٩٨ ٧٠٠ دولار المرتبات والتكاليف العامة للموظفين، فضلا عن الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لوظيفة من الرتبة ف-٤ في مكتب خدمات الدعم المركزية بالمقر لتقديم خدمات المراقبة والدعم الإداري لعمليات خدمات المطاعم، ولغيرها من الأنشطة المدرة للدخل، مثل عمليات مركز بيع الهدايا ومحل بيع الصحف. وبالإضافة إلى اشتراط الإدارة اليومية للعقود، فإن شاغل تلك الوظيفة مكلف بما يلي: (أ) العمل عن كثب مع المتعهدين لإغلاق المنشآت المتضررة من أنشطة المخطط العام لتجديد مباني المقر ونقلها؛ و (ب) تحديد وإدارة أصول تقديم الطعام التي ينبغي الحفاظ عليها من أجل العمليات الجارية، ونقلها إلى مخزن لمدة طويلة لتستخدم في المستقبل والتخلص منها إذا تعين استبدالها؛ و (ج) المشاركة باستمرار في تصميم وتطوير المرافق التي يجري تجديدها والتفاوض بشأن الأعمال التي يتعين على مختلف المتعاقدين القيام بها ومراقبتها عن كثب؛ و (د) إدخال تغييرات عامة على العمليات التي تدر إيرادات، وذلك عن طريق الاستفادة من الفرص التي يتيحها التجديد.

تكاليف الموظفين الأخرى

ب إ ٣-٨٨ مطلوب اعتماد مبلغ ١٩٦ ٩٠٠ دولار لتغطية تكاليف المساعدة المؤقتة العامة لإدارة عقد خدمات المطاعم ومراقبته في مكتب خدمات الدعم المركزية بالمقر، بما في ذلك مراقبة نوعية الخدمة، والبت في الشكاوى، وإعداد الفواتير والمدفوعات، والتنسيق مع مختلف الأطراف، والإعداد لتقديم خدمات المطاعم وغير ذلك من التسهيلات المتاحة عند إغلاق المباني وإصلاحها أثناء عمليات تجديدها.

الخدمات التعاقدية

ب إ ٣-٨٩ يتصل الاعتماد البالغ ٨ ٨٠٠ دولار بعمليات التفتيش المستقلة التي تُجرى للتأكد من نظافة العمليات والمعدات والتجهيزات والتركيبات في خدمات المطاعم في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ. ويعكس النقصان البالغ ٤١ ٨٠٠ دولار انخفاض الحاجة إلى الخدمات المتخصصة.

نفقات التشغيل العامة

ب إ ٣-٩٠ مطلوب اعتماد قدره ١ ١٣٩ ٦٠٠ دولار لتغطية تكاليف الكهرباء والماء المتعلقة بعمليات خدمات المطاعم في المقر وتكلفة صيانة معدات المطابخ المملوكة للأمم المتحدة في مقر اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ. وتعكس الزيادة البالغة ٢٠٠ ٨٣٥ دولار ارتفاع الاحتياجات للكهرباء والماء، وذلك بسبب إعادة شغل مبنى الأمانة العامة بالكامل وبدء سير عمليات المطاعم بشكل عادي.

٩ - العمليات التجارية الأخرى

الجدول ب إ ٣-٢٧

تقديرات إجمالي وصافي الإيرادات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التقديرات المعتمدة للفترة ٢٠١٣-٢٠١٢	تقديرات الفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	الزيادة/النقصان للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥
٦٥,٩	٦٨,٥	٢,٦
٧٧,٨	٨٠,٩	٣,١
(١١,٩)	(١٢,٤)	(٠,٥)
٢٨٠,١	٦٣١,٧	٣٥١,٦
٩٥٠,٠	١ ١٠٥,٦	١٥٥,٦
٧٩٢,١	١ ١٤٤,٠	٣٥١,٩
١٥٧,٩	(٣٨,٤)	(١٩٦,٣)
١ ٢٩٦,٠	١ ٨٠٥,٨	٥٠٩,٨
٨٦٩,٩	١ ٢٢٤,٩	٣٥٥,٠
٤٢٦,١	٥٨٠,٩	١٥٤,٨

الجدول ب ٣-٢٨

موجز الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات الفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	نمو الموارد		موارد الفترة ٢٠١٣-٢٠١٢		نفقات الفترة ٢٠١١-٢٠١٠	
			النسبة المئوية	المبلغ	بالمعدلات المنقحة	بالمعدلات المنقحة		
٧٢١,٦	٥٤,٣	٦٦٧,٣	١٣,٥	٧٩,٣	٥٨٨,٠	٢٩٤,٣	تكاليف الموظفين الأخرى	
١٧,٦	٠,٨	١٦,٨	١٢,٠	١,٨	١٥,٠	٨,٨	سفر الموظفين	
٨٦,٤	٦,٣	٨٠,١	٩٢,١	٣٨,٤	٤١,٧	٧,٠	الخدمات التعاقدية	
١٧٠,٧	١٣,٣	١٥٧,٤	٧٨,٥	٦٩,٢	٨٨,٢	١٥١,٧	مصروفات التشغيل العامة	
٥٤,٦	٤,٢	٥٠,٤	٣٨,١	١٣,٩	٣٦,٥	٩,٤	اللوازم والمواد	
١٧٤,٠	١٣,٧	١٦٠,٣	٥٩,٥	٥٩,٨	١٠٠,٥	٢١٤,٤	الأثاث والمعدات	
١٢٢٤,٩	٩٢,٦	١١٣٢,٣	٣٠,٢	٢٦٢,٤	٨٦٩,٩	٦٨٥,٦	المجموع	

ب ٣-٩١ يشغل موقع للأنشطة الترويجية والمعارض تابع للأمم المتحدة، ومقهى، ومحل لتصنيف الشعر، ومحل لبيع الزهور حيزا في المدخل الرئيسي لمبنى مركز فيينا الدولي. وتدير الأمم المتحدة المقهى ومحل تصنيف الشعر ومحل بيع الزهور ويقوم بتشغيلها متعهدون. ويقوم هؤلاء المتعهدون بتسديد جميع تكاليف الماء والكهرباء للأمم المتحدة، ويدفعون أيضا لمكتب الأمم المتحدة في فيينا رسما سنويا ثابتا. ويُقدَّر إجمالي الإيرادات لفترة السنتين ٢٠١٥-٢٠١٤ بمبلغ ٦٨ ٥٠٠ دولار.

ب ٣-٩٢ ويتصل العنصر الآخر تحت هذا البند بمركز المؤتمرات في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ واللجنة الاقتصادية لأفريقيا. وبالنسبة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، يُقدَّر مجموع الإيرادات الإجمالية لمركز المؤتمرات التابع للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ بمبلغ ٦٠٠ ١٠٥ ١ دولار، ويتحقق هذا المبلغ من تأجير مرافق مركز المؤتمرات إلى منظمات أخرى. وتغطي المصروفات التقديرية البالغة ١ ١٤٤ ٠٠٠ دولار تكاليف صيانة المركز بنسبة تتصل بأنشطة التأجير. ويُقدر إجمالي الإيرادات الناتجة من تأجير مركز المؤتمرات التابع للجنة الاقتصادية لأفريقيا بمبلغ ٧٠٠ ٦٣١ دولار. وتُدرج تكاليف صيانة مركز اللجنة الاقتصادية لأفريقيا في الميزانية في إطار الباب ١٨، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا.

ب ٣-٩٣ وفي العامين الماضيين، ارتفع عدد المناسبات المنظمة في مركز الأمم المتحدة للمؤتمرات في بانكوك بنسبة ٦٥ في المائة تقريبا، وارتفع عدد العملاء أيضا بنسبة ٣٠ في المائة تقريبا مقارنة بعام ٢٠١٠، وذلك نظرا لقيام إدارة شؤون المؤتمرات بتحسين استراتيجية الاتصال التي تتبعها وتوفير خدمات جديدة. وأسهم التحسين المستمر للمرافق والمعدات في مركز المؤتمرات في زيادة معدل استخدام المرافق بنسبة ٦٠ في المائة تقريبا مقارنة بعام ٢٠١٠؛ ومن المقرر إدخال المزيد من التحسينات في فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ من

أجل كفاءة استمرار النشاط بهذا المستوى. وقد أدى ارتفاع مستوى النشاط إلى زيادة الإيرادات من العمليات، ويُتوقع أن يستمر هذا الاتجاه في فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ لأن من المقرر بذل مزيد من جهود الاتصال لمواصلة تعزيز الاستفادة من مرافق مركز المؤتمرات.

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف)

تكاليف الموظفين الأخرى

ب ٣-٩٤ يغطي الاعتماد البالغ ٦٦٧ ٣٠٠ دولار التكاليف المرتبطة بإدارة العقود التجارية المتعلقة بالعمليات المذكورة أعلاه، بما في ذلك ما يلي: (أ) المساعدة المؤقتة العامة (٥٢ ٩٠٠ دولار) لوظيفة واحدة لموظف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) في فيينا، يراقب شاغلها العقود ويقدم المساعدة للعمليات التجارية؛ (ب) والمساعدة المؤقتة العامة بما يعادل أربع وظائف مؤقتة من الرتبة المحلية لأنشطة الدعم الإداري المتصلة بتأجير مركز المؤتمرات في بانكوك، والموظفين المؤقتين في بانكوك، للمساعدة في الأنشطة المتصلة بالمعرض والترتيبات السمعية والبصرية، وبدل العمل الإضافي والليلي المتكبد لموظفي الأمن والموظفين المؤقتين في بانكوك (٥٥٨ ١٠٠ دولار)؛ (ج) والاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين ذات الصلة (٥٦ ٣٠٠ دولار). وتعكس الزيادة البالغة ٧٩ ٣٠٠ دولار الاحتياجات الإضافية لموظفين محليين جديدين لأنشطة الاتصال، وأحصائي تقني للمواد السمعية البصرية، وموظفين مؤقتين معينين بعقود خدمة شخصية لتقديم الدعم اللوجستي لزيادة المتوقعة في عدد الاجتماعات واستخدام قاعات المؤتمرات في بانكوك.

سفر الموظفين

ب ٣-٩٥ يغطي الاعتماد البالغ ١٦ ٨٠٠ دولار سفر الموظفين لحضور الاجتماعات الإقليمية بغية الترويج لمركز المؤتمرات التابع للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ.

الخدمات التعاقدية

ب ٣-٩٦ يغطي الاعتماد البالغ ٨٠ ١٠٠ دولار تكلفة ما يلي: (أ) الإعلانات والترويج لمركز فيينا الدولي (١٢ ٩٠٠ دولار)؛ (ب) والربط اللاسلكي لغرف المؤتمرات بشبكة الإنترنت وخدمات النقل بالحافلات لمستخدمي غرف الاجتماعات في بانكوك (٦٧ ٢٠٠ دولار). وبسبب المتطلبات الأمنية، لا تتوفر لمستخدمي غرف الاجتماعات من غير العاملين بالأمم المتحدة مواقف بمرايب السيارات التابع للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ. وتعزى الزيادة البالغة ٣٨ ٤٠٠ دولار أساساً إلى الخدمات الجديدة المقترحة تقديمها في مجال تجهيز البيانات (توسيع نطاق نظام الدوائر التلفزيونية المغلقة والبث من جميع غرف الاجتماعات والمؤتمرات) والخدمات الاستشارية الثلاث المطلوبة لتحسين المرافق والخدمات المقدمة في مركز المؤتمرات والاستفادة من مرافقه إلى أقصى حد. وتشير الزيادة التي طرأت مؤخراً على استخدام مرافق مركز المؤتمرات إلى ضرورة تحسين الهياكل الأساسية والارتقاء بها بحيث تستوفي المعايير الدولية لمرافق

المؤتمرات. وستعزز الخدمات الاستشارية المقترحة الهياكل الأساسية على نحو يتيح تنظيم عدد كبير من المؤتمرات والاجتماعات في مركز المؤتمرات.

نفقات التشغيل العامة

ب إ ٣-٩٧ يغطي مبلغ ٤٠٠ ١٥٧ دولار التكاليف التشغيلية لصيانة المباني والمرافق، واستئجار المعدات، والاتصالات، بما في ذلك استئجار واستخدام خطوط الهاتف، وصيانة المعدات وغير ذلك من متطلبات التشغيل المتنوعة في مركز المؤتمرات في بانكوك. وتتعلق الزيادة البالغة ٢٠٠ ٦٩ دولار بالاحتياجات الإضافية لصيانة أثاث ومعدات المؤتمر بسبب الزيادة المتوقعة في الخدمات المقدمة لاجتماعات المركز وأنشطته التي تنظمها جهات غير اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ.

اللوازم والمواد

ب إ ٣-٩٨ يغطي المبلغ المطلوب تخصيصه للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ وقدره ٤٠٠ ٥٠ دولار وتكاليف القرطاسية واللوازم المكتبية عموماً التي تُستخدم في الاجتماعات التي تنظمها جهات غير اللجنة، ولوازم الإعلام، مثل المنشورات الإعلامية، والكتيبات والنشرات وأشرطة الفيديو الترويجية والمواد الأخرى. وتتعلق الزيادة البالغ قدرها ٩٠٠ ١٣ دولار بالمتطلبات الإضافية من القرطاسية واللوازم المكتبية والإعلامية عموماً بسبب الزيادة المتوقعة في الخدمات المقدمة إلى الاجتماعات والأنشطة التي تنظمها في المركز جهات غير اللجنة.

الأثاث والمعدات

ب إ ٣-٩٩ يغطي المبلغ المطلوب اعتماده وقدره ٣٠٠ ١٦٠ دولار تكاليف اقتناء و/أو استبدال ما تتطلبه الاجتماعات من مقاعد ومناضد، ومسرح ومنبر، ومنصات، ومقصورات متنقلة خاصة بالترجمة الشفوية/التحكم في الصوت، ووحدات الميكروفونات النقالة، والمعدات وأجهزة الاستقبال اللاسلكية لنظام الترجمة الشفوية الفورية للغرف المتعددة الأغراض والمتعددة المهام بمركز مؤتمرات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ. وتتصل الزيادة البالغة ٨٠٠ ٥٩ دولار بأعمال التجديد اللازمة للارتقاء بجميع مقصورات المترجمين الفوريين بحيث تستوفي معايير المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس، وذلك لتوفير منتجات تتيح وصول ذوي الإعاقة إلى تلك المرافق، مثل محطات لتحميل الكراسي المتحركة وممرات منحدرية ومنتجات مزودة بخاصية العرض النصي، ولتحسين نظم اللافتات في مركز المؤتمرات.

باء - دعم البرامج

وحدة حسابات الإيرادات

الجدول ب إ ٣-٢٩

موجز الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات الفترة ٢٠١٥-٢٠١٤	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	نوع الموارد		موارد الفترة	
			النسبة المئوية	المبلغ	٢٠١٣-٢٠١٢ بالمعدلات المنقحة	نفقات الفترة ٢٠١١-٢٠١٠
٨٠٦,٢	٢٥,٩	٧٨٠,٣	-	-	٧٨٠,٣	٧٥٨,٦
٨٠٦,٢	٢٥,٩	٧٨٠,٣	-	-	٧٨٠,٣	٧٥٨,٦

الجدول ب إ ٣-٣٠

الاحتياجات من الوظائف

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة الممولة من الميزانية العادية		
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		٢٠١٤-٢٠١٢	٢٠١٤-٢٠١٢	
٢٠١٥	٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٣
١	١	-	-	-	-	١	١
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
٣	٣	-	-	-	-	٣	٣

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف)

الوظائف

ب إ ٣-١٠٠ مطلوب اعتماد مبلغ ٣٠٠ ٧٨٠ دولار لاستمرار الوظائف الثلاث (١ ف-٤ و ٢ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) في شعبة الحسابات التابعة لمكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات، وستتولى شغلها المسؤولية عن حساب الإيرادات وإعداد التقارير عنها. وسيغطي هذا المبلغ المرتبات والتكاليف العامة للموظفين، وما يتصل بها من اقتطاعات إلزامية من مرتبات الموظفين.